MONTHLY RUSSIAN NEWSPAPER OF MINNESOTA * ADVERTISING REVIEW

# Северная звезда North STAR

№348 ОКТЯБРЬ /OCTOBER #348 2026

РЕКЛАМНОЕ ОБОЗРЕНИЕ

WWW.ZERKALOMN.COM

ZERKALO, INC.
1032 Trenton Cir. N.
Plymouth, MN 55441

PRSRT STD
U.S. POSTAGE
PAID
TWIN CITIES MN
PERMIT NO. 90895

CHANGE SERVICE REQUESTED

## ПО ДАННЫМ MDH В ШТАТЕ ВЫЯВЛЕНО 42 СЛУЧАЯ ЗАРАЖЕНИЯ КОРЬЮ

Minnesota Department of Health сообщает о выявлении двух отдельных вспышек кори на юго-востоке и в центральной части штата, в результате которых только за последний месяц было зарегистрировано 25 случаев заболевания.

Вспышки заболевания в округах Fillmore и Todd за последние недели составляют более половины всех случаев кори в Миннесоте в этом году. По данным State department of health, все заболевшие не были вакцинированы.

Beth Parilla, руководитель Vaccine Preventable Diseases Section в Minnesota Department of Health, заявила, что вспышки в округах Fillmore и Todd не связаны между собой, но начались схожим образом. Она сказала, что в каждом из округов все началось с того, что кто-то заразился корью во время поездки в другие регионы Соединенных Штатов и занес болезнь в сообщества с низким уровнем вакцинации.

«Чем больше людей заболеет корью, тем выше вероятность того, что у них возникнут серьезные осложнения, — сказал Parilla. — При таком заболевании мы сделаем все возможное, но сдержать распространение кори очень сложно».

Jackie Och, директор Health and Human Services округа Todd, заявила, что ее команда обеспокоена снижением уровня вакцинации детей против кори, паротита и краснухи (MMR). По состоянию на 2021 год уровень вакцинации детей, родившихся в этом году, составлял 74,6%; к 2023 году этот показатель снизился до 61,6%.

Parilla заявила, что, учитывая высокую заразность кори, уровень вакцинации должен быть близок к 100 процентам, чтобы предотвратить ее распространение.

«Вирус распространяется очень быстро, и в Миннесоте сейчас наблюдается тревожно низкий уровень вакцинации», — сказала Parilla.

Вакцина стала доступна населению в 1963 году. К 2000 году Соединенные Штаты объявили о ликвидации заболевания в стране. Корь, которая была искоренена в США несколько десятилетий назад, классифицируется Centers for Disease Control and Prevention как одно из самых заразных инфекционных заболеваний. Лучший способ предотвратить это заболевание — вакцинация, заявляет министерство здравоохранения.

«В Миннесоте есть очаги непривитых или недостаточно привитых людей, и любой, кто не вакцинирован против кори, находится в группе риска, особенно сейчас», — говорится в заявлении Minnesota Department of Health.

В целом, в США в этом году зарегистрировано более 4000 случаев кори. 42 из них приходятся на Миннесоту. В прошлом году в Миннесоте было зарегистрировано 26 случаев.

См. стр. 2

## В КУКУРУЗНОМ ПОЛЕ НА ЗАПАДЕ МИННЕСОТЫ ОБНАРУЖЕН ФРАГМЕНТ ПРЕДПОЛОЖИТЕЛЬНО КОСМИЧЕСКОГО МУСОРА ДЛИНОЙ 11 ФУТОВ (ОКОЛО 3,3 МЕТРА)

*Stevens County Sheriff's Office*

В кукурузном поле на западе Миннесоты был обнаружен металлический объект длиной 3,3 метра, который, по мнению официальных лиц, прилетел из космоса.

По данным офиса шерифа округа Stevens, в прошлую среду около 3:30 p.m. в полицию поступил звонок о наличии постороннего мусора на кукурузном поле в городке Scott.

Прибывшие на место происшествия сотрудники полиции подтвердили наличие крупного металлического объекта диаметром около 3,3 метра. В офисе шерифа заявили, что это «предположительно космический объект».

В офисе шерифа заявляют, что тесно сотрудничают с несколькими государственными и федеральными ведомствами для установления владельца мусора и планирования его вывоза с места происшествия.

По словам официальных лиц, опасности для населения нет. Дополнительная информация ограничена.

## ГОРОДСКОЙ СОВЕТ МИННЕАПОЛИСА НЕ СМОГ ПРЕОДОЛЕТЬ ВЕТО МЭРА НА ПОСТАНОВЛЕНИЕ О БЕСПИЛОТНЫХ АВТОМОБИЛЯХ

В четверг 15 октября в мэрии Миннеаполиса провалилось голосование по отмене вето мэра города Jacob Frey на постановление городского совета о предоставлении услуг поездок, которое обязывало бы присутствие человека за рулем беспилотных автомобилей: 7 голосов «за» и 5 «против».

1 октября городской совет принял постановление о создании Workers Drive Minneapolis на фоне роста числа беспилотных автомобилей Waymo в городе, сосредоточив внимание на потенциально негативном влиянии на водителей служб такси и безопасность в целом.

На следующий день мэр Frey наложил вето, заявив, что он «не может поддержать обходной запрет, противоречащий нашим прогрессивным традициям». Он также подчеркнул жизненно важное значение, которое беспилотные автомобили могут иметь для жизни членов общества с ограниченными возможностями.

В начале этого месяца представители Waymo поддержали опасения Frey, назвав постановление «фактическим запретом на беспилотные автомобили» и отметив, что оно беспрецедентно для 15 городов, где компания в настоящее время работает.

«Наложение вето на проект Workers Drive Minneapolis принесло победу Google, Elon Musk и Jeff Bezos», — говорится в совместном заявлении членов городского совета Robin Wonsley, Jamal Osman, Jason Chavez и Aurin Chowdhury. «Тем временем тысячи семей рабочего класса в Миннеаполисе сталкиваются с трудными вопросами о том, как им свести концы с концами, если один из кормильцев семьи потеряет свой доход из-за появления беспилотных роботакси».

После голосования Wonsley, Osman, Chavez и Chowdhury заявили, что возобновят законодательный процесс по регулированию беспилотных автомобилей.

Хотя беспилотные автомобили еще не появились на улицах города St. Paul, городской совет города по собственной инициативе принял резолюцию об изучении потенциального влияния на рынок труда и общественную безопасность.

## ПО ДАННЫМ FBI, ПОДОЗРЕВАЕМОМУ В ТЕРАКТЕ В ТОРГОВОМ ЦЕНТРЕ MALL OF AMERICA БЫЛО 16 ЛЕТ, КОГДА ИНФОРМАТОР ВПЕРВЫЕ НАЧАЛ С НИМ РАЗГОВАРИВАТЬ

Как сообщается, информатор FBI впервые начал беседовать с 18-летним юношей, обвиняемым в планировании стрельбы и убийства людей в торговом центре Mall of America, когда ему было 16 лет.

Подозреваемый, житель городов-близнецов, Sheikhdoon Abdullahi Mohamud, был арестован в Richfield, Minnesota, во время запланированной встречи для покупки штурмовой винтовки. В среду 7 октября он впервые предстал перед судом, и ему предъявлено обвинение по федеральному закону в умышленном получении огнестрельного оружия и боеприпасов, имея основания полагать, что они будут использованы в совершении тяжкого преступления, а также в совершении федерального преступления, связанного с терроризмом.

FBI пыталось связаться с родителями Mohamud в мае 2025 года, но они отклонили эти попытки, заявил прокурор США Daniel Rosen на пресс-конференции в среду. Rosen призвал родителей, получивших от федеральных правоохранительных органов информацию о радикализации ребенка, прислушаться к предупреждению.

Эксперт по борьбе с терроризмом Seamus Hughes говорит, что число людей, втягиваемых в террористические группы, растет. Он отмечает, что террористические группы всегда нацеливались на уязвимых людей. По его словам, подавляющее большинство «новобранцев» сейчас – молодые мужчины, «погруженные в интернет». 18-летний юноша, обвиняемый в заговоре в торговом центре Mall of America, по всей видимости, соответствует этому описанию.

Hughes говорит, что большинство недавних случаев терроризма начинаются и заканчиваются в интернете, в отличие от прошлого, когда людей вербовали лично. Он отмечает, что эта проблема стала чрезвычайно приоритетной для FBI, поскольку вербовка становится всё более молодой.

Оглядываясь на последние два десятилетия, Hughes говорит, что в случаях терроризма постоянно проявляется эффект стороннего наблюдателя. Близкие и друзья видят, как кто-то идет по неверному пути, говорит он, но они «наблюдают за катастрофой как в замедленной съемке и не знают, что делать».

По словам Hughes, стандартные методы работы правоохранительных органов могут помочь выявить людей, подвергающихся радикализации. Когда люди сообщают в правоохранительные органы о том, что кто-то общается в интернете, эти сигналы могут привести к началу расследования, говорит он.

Также по словам Hughes, крупные аресты также, как правило, позволяют получить много информации от населения о наиболее уязвимых людях, которых вербуют, и он считает, что это может означать увеличение числа расследований в Миннесоте. Большинство этих зацепок ни к чему не приводят, но «именно эти 10% вызывают беспокойство», — сказал он. Следователи также активизируют свои методы после крупных арестов, говорит он, и за последние месяцы по всей стране увеличилось количество судебных преследований и арестов, связанных с ИГИЛ (ISIS).

В 2014 году десятки молодых людей из Миннесоты были завербованы для отправки за границу для участия в боевых действиях на стороне террористических группировок, таких как Аль-Шабааб (al-Shabaab) и ИГИЛ (ISIS). Одно из дел, связанных с ИГИЛ (ISIS) в Миннесоте, уже было в ноябре 2016 года, когда за три дня были вынесены приговоры девяти обвиняемым . Трое мужчин, представших перед судом, получили от 30 до 35 лет лишения свободы.

## ДАННЫЕ ПОКАЗЫВАЮТ, ЧТО УРОВЕНЬ НАСИЛЬСТВЕННЫХ ПРЕСТУПЛЕНИЙ В МИННЕСОТЕ СНИЖАЕТСЯ

На фоне протестов на местном уровне по поводу недавних случаев насилия с применением огнестрельного оружия , ежегодные отчеты на уровне штата и федеральном уровне показывают, что уровень насильственных преступлений в Миннесоте продолжает снижаться.

Christopher Dotson, специальный агент, возглавляющий отделение FBI Field Office в Minneapolis, заявил, что ожидает продолжения позитивной тенденции. Он сказал, что за свою карьеру работал в пяти подобных отделениях, но никогда не видел такого уровня сотрудничества между правоохранительными органами в Миннесоте. По его словам, именно командная работа во многом способствует улучшению показателей.

«Могу сказать, что в масштабах штата в целом ситуация значительно улучшилась, — заявил Dotson журналистам, — это хорошие новости, которые, я думаю, нам следует помнить».

В сентябре Minnesota Bureau of Criminal Apprehension опубликовало свой 2025 Uniform Crime Report, который используется FBI для сбора данных о преступности. Отчет показывает, что общий уровень преступности снизился на 9% в период с 2024 по 2025 год. Число убийств сократилось со 172 до 130, что составляет приблизительно 25-процентное снижение, а число нападений с отягчающими обстоятельствами снизилось на 11%, с 9842 до 8762 по всему штату.

Отчет был опубликован непосредственно перед стрельбой в Bloomington, Eden Prairie и Edina, которую местные правоохранительные органы связывают с насилием сомалийских банд . На последующих собраниях жителей некоторые выразили мнение, что они больше не чувствуют себя в безопасности и считают, что проблема усугубляется.

«Когда мы говорим, что уровень насилия снизился, но в вашем районе происходит стрельба, я понимаю, как это неприятно», — сказал Dotson.

Dotson заявил, что с его точки зрения в FBI это решаемая проблема, которую, по его мнению, можно взять под контроль. Он сказал, что не знает конкретных деталей предлагаемого решения, но поддерживает общую идею создания местными правоохранительными органами целевой группы по борьбе с сомалийскими бандами.

Dotson также согласился с тем, что находящиеся в центре внимания банды уникальны, учитывая отсутствие сосредоточенности на перемещении денег или наркотиков или защите территории; однако он отметил, что принадлежность к бандам может помочь привлечь федеральных партнеров, поскольку существует возможность расследования преступлений, совершенных в результате заговора.

Он также поддержал мнение местных лидеров о необходимости избегать огульного осуждения всего сообщества.

«Я не думаю, что пара отдельных случаев или насильственных преступлений должны определять сообщество. Повторюсь, когда мы определяем это сообщество или выявляем источник проблемы, мы также определяем часть решения. Это возможность для взаимодействия и может быть призывом к сотрудничеству», — сказал Dotson.

На данный момент он не уточнил, участвовало ли FBI непосредственно в расследовании недавней деятельности банд в пригородах, помимо общего обещания обмениваться информацией и ресурсами.

## В 2027 ГОДУ ПЛАНИРУЕТ ПОВЫШЕНИИ ПЕНСИИ НА 3.6%

Более 75 миллионов американцев получат в следующем году увеличение ежемесячных выплат по социальному обеспечению на 3,6% благодаря корректировке на инфляцию, объявлен-

ной в прошлую среду Social Security Administration.

Индексация пенсий с учетом инфляции на 2027 год (COLA) представляет собой самое значительное ежегодное повышение пенсий получателям социального обеспечения за последние четыре года. Более существенное увеличение призвано компенсировать рост инфляции в этом году, частично вызванный резким повышением цен на топливо из-за войны в Иране .

Как сообщило Social Security Administration, начиная с января следующего года, индексация пенсий увеличит средний размер выплат по социальному обеспечению примерно на 75 долларов, до 2170 долларов в месяц.

Labor Department сообщило в ту же среду, что индекс потребительских цен, внимательно отслеживаемый показатель инфляции, в сентябре вырос на 3,7% в годовом исчислении .

Ежегодная индексация пенсий помогает пожилым американцам, людям с инвалидностью и другим получателям пособий по социальному обеспечению опережать рост цен, гарантируя, что их пособия не потеряют покупательную способность. Однако критики говорят, что эта мера может оказаться недостаточной для многих пожилых людей, испытывающих трудности с адаптацией к росту расходов после корректировки пособий на 2,8% в 2026 году — темпа, который отставал от индекса потребительских цен в течение последних семи месяцев.

«Хотя индексация пенсий на 3,6% безусловно приветствуется, она не обязательно восстановит покупательную способность пожилых людей, которую они уже потеряли», — заявила журналистам Shannon Benton, исполнительный директор правозащитной организации «Senior Citizens League». «Индексация пенсий призвана идти в ногу с инфляцией, а не компенсировать годы отставания».

Она добавила: «Суть в том, что пенсионеры не продвигаются вперед. Они получают немного больший чек, чтобы оплачивать счета, которые стали еще больше».

По данным ведомства, примерно 7,3 миллиона человек, получающих дополнительное пособие по социальному обеспечению (Supplemental Security Income), увидят новые индексации пенсий, начиная с 31 декабря 2026 года.

Nancy Altman, президент организации Social Security Works, выступающей за реализацию этой программы, отметила, что индексация пенсий на 3,6% отстает от данных по инфляции за сентябрь.

«Людей буквально давят цены», — написала Altman в электронном письме. «Как бы важна ни была индексация пенсий по социальному обеспечению, она не успевает за ростом цен».

### Как рассчитывается индексация пенсий в системе социального обеспечения

Каждую осень Social Security Administration объявляет о корректировке своих взносов с учетом инфляции, основанной на показателе, известном как «Индекс потребительских цен для городских наемных работников и служащих» CPI-W, который отслеживает среднее изменение цен, уплачиваемых работниками за корзину часто покупаемых товаров и услуг.

Индексация пенсий основана на данных об инфляции за период с июля по сентябрь. Однако некоторые защитники прав пожилых людей утверждают, что индекс потребительских цен для работающих неточно отражает расходы пожилых американцев, которые, как правило, тратят на здравоохранение больше, чем молодые люди. Эти расходы, как правило, растут быстрее, чем общая инфляция.

В связи с этим некоторые эксперты поддерживают использование различных методов для ежегодной корректировки взносов в систему социального обеспечения.

«Мы выступаем за внедрение индекса потребительских цен для пожилых людей (CPI-E), который рассчитывает влияние инфляции на реальные расходы на проживание пожилых людей», — заявил Max Richtman, президент National Committee to Preserve Social Security and Medicare.

Правозащитная группа поддержала два законопроекта Конгресса — Закон о расширении системы социального обеспечения (Social Security Expansion Act) и Закон о социальном обеспечении 2100 (Social Security 2100 Act), — которые предусматривают переход на индекс потребительских цен CPI-E.

«Без принятия более адекватной формулы индексации пенсий пожилые люди, скорее всего, будут продолжать топтаться на месте или отставать, вместо того чтобы «наверстать упущенное», — сказал Richtman.

Эксперты отмечают, что Medicare еще не объявила размер страховых взносов на 2027 год, которые могут снизить корректировку взносов в систему социального обеспечения с учетом инфляции. Взносы по части B, покрывающие посещения врачей и амбулаторное лечение, автоматически вычитаются из ежемесячных выплат пенсионерам в рамках системы социального обеспечения.

«Для некоторых пенсионеров значительная часть повышения пенсии в связи с индексацией может быть покрыта расходами на здравоохранение еще до того, как у них появится возможность потратить эти деньги на что-либо другое», — заявил журналистам Tyler End, сертифицированный финансовый планировщик и генеральный директор компании Retirable, занимающейся планированием выхода на пенсию.

End добавил: «Инфляция в сфере здравоохранения составляет 5,8% в год, в то время как индексация пенсий в среднем составляет 2,4%. Даже на бумаге индексация в 3,6% имеет свои ограничения, если расходы, с которыми сталкиваются пенсионеры больше всего, продолжают расти быстрее, чем их пенсии».

### Всё больше пожилых людей живут в нищете

По данным Census Bureau, опубликованным в прошлом месяце, система социального обеспечения является крупнейшей программой борьбы с бедностью в США. Однако, согласно правительственным данным, уровень бедности среди пожилых людей постепенно растет уже несколько лет, увеличившись с 14,2% в 2022 году до 15,4% в прошлом году. Эксперты частично объясняют этот рост такими проблемами, как рост стоимости медицинского обслуживания, задержка выплаты пособий по социальному обеспечению и недостаточные пенсионные накопления.

Согласно опросу AARP, проведенному перед объявлением о корректировке пенсий в связи с инфляцией, около трех четвертей пожилых американцев заявили, что корректировка их пособий по социальному обеспечению на 3,5% с учетом инфляции будет недостаточной для того, чтобы компенсировать рост цен.

«Сейчас для пожилых американцев на кону стоит очень многое в финансовом плане: у каждого пятого нет пенсионных накоплений, и в этом году больше людей чувствуют себя финансово незащищенными, чем в прошлом», — заявила генеральный директор AARP Myechia Minter-Jordan.

В то же время прогнозируется, что целевой фонд социального обеспечения станет неплатежеспособным через

Перенос на стр. 4

шесть лет. Если законодатели не договорятся о мерах по исправлению ситуации , все получатели пособий по социальному обеспечению столкнутся с сокращением выплат более чем на 20% в 2032 году.

«Американцы не могут позволить себе сокращение заслуженных ими пособий, будь то изменение размера их честно заработанных выплат или индексация пенсий», — заявила Minter-Jordan.

**Варианты страхового покрытия Medicare меняются**

Эта новость расстраивает и сбивает с толку 350 000 жителей Миннесоты. Из-за изменений в федеральном финансировании сокращаются программы Medicare.

Laurel Heppner продает планы медицинского страхования Medicare через компанию Heppner Group.

«Мы общались с людьми, которые плачут, получившими письмо от страховой компании о том, что их страховой план больше не будет действовать. Они просто в замешательстве», — сказала Heppner.

У пожилых людей есть три варианта, когда дело касается Medicare. Во-первых, вы можете просто оформить стандартную программу Medicare.

Затем появилась программа Medicare Advantage. В рамках этой программы у Medicare есть соглашения с определенными компаниями. Страховые взносы ниже, но часто требуется наличие врачей, входящих в сеть Medicare, и направлений от них.

Ещё один вариант — дополнительное страховое покрытие. Его можно получить через частные страховые компании. Оно стоит дороже, но зато вы можете пользоваться услугами любых врачей, что обеспечит вам более широкое покрытие. Все эти изменения касаются программы Medicare Advantage для среднего уровня.

Например, наиболее популярным был план, покрывающий расходы на лечение катастрофических заболеваний, таких как рак, с максимальным размером собственных расходов в 3800 долларов. С изменениями, которые вступят в силу в 2027 году, сумма собственных расходов составит 5900 долларов, а в округе Hennepin она приблизится к 10 000 долларов.

В 2026 году пятидневное пребывание в больнице обошлось бы в 400 долларов. В 2027 году эта сумма составит 2250 долларов.

Изменения в страховом покрытии могут вызвать беспокойство у пациентов и их врачей. Врач из клиники Twin Cities Eye Consultants говорит, что 85% его пациентов застрахованы по программе Medicare.

«Может случиться так, что человек, который наблюдался у одного из наших врачей в течение 10 лет, больше не сможет к нам обращаться по страховке», — сказал Charlie Forbush, генеральный директор Twin Cities Eye Consultants. «Трудно возобновить эти отношения и обеспечить непрерывность лечения; такая преемственность очень важна».

Команда Forbush сотрудничает с отделом продаж Medicare компании Heppner, чтобы помочь пациентам быстро выбрать новые планы медицинского страхования.

Heppner, говорит, что самое важное: «Если они ничего не предпримут, они вернутся к оригинальной программе Medicare, а в оригинальной программе Medicare высокие франшизы и софинансирование, и нет максимального лимита расходов из собственного кармана. Поэтому крайне важно, чтобы люди выбрали какой-либо план».

Она говорит, что количество таких программ ограничено, поэтому чем раньше пожилые люди начнут действовать, тем лучше.

## КОМПАНИЯ MINNESOTA POWER ПРЕДОСТАВИТ КЛИЕНТАМ СКИДКИ НА СУММУ ОКОЛО 122 МИЛЛИОНОВ ДОЛЛАРОВ

Компания Minnesota Power заявляет, что начиная с января следующего года предоставит клиентам скидки на счета за электроэнергию на сумму около 122 миллионов долларов.

По данным энергетической компании, примерно 72 миллиона долларов из этих кредитов поступят от продажи земельных участков, принадлежащих компании, вокруг нескольких ее гидроэлектростанций, а 50 миллионов долларов — от взносов двух ее владельцев. Комиссия по коммунальным услугам штата Миннесота одобрила этот план в прошлый четверг.

Компания сообщает, что в январе и феврале следующего года клиенты смогут увидеть в своих счетах скидки за продажу земли. Каждый абонент сможет сэкономить около 55 долларов в каждый из этих двух месяцев.

«Размер скидки составляет примерно половину среднего ежемесячного счета бытового потребителя, поэтому для многих клиентов скидка может уменьшить оба ежемесячных счета вдвое», — говорится в пресс-релизе компании Minnesota Power.

Согласно информации компании, кредиты на сумму 50 миллионов долларов, предоставленные ее владельцами, будут начислены клиентам в течение следующих пяти лет. Первый кредит в размере около 15 долларов для «среднего бытового потребителя» будет предоставлен в марте 2027 года, а затем еще четыре кредита по 15 долларов будут начисляться ежегодно в январе до 2031 года.

«Мы усердно работаем над тем, чтобы счета клиентов были как можно ниже, особенно в условиях роста расходов на топливо, продукты питания и другие бытовые нужды», — заявила Jennifer Cady, вице-президент по государственной политике и внешним связям компании Allete. Allete является материнской компанией Minnesota Power.

Также согласно информации на веб-сайте компании, она обеспечивает электроэнергией около 150 000 потребителей на территории площадью 26 000 квадратных миль в северо-восточной части штата Миннесота.

## ЖИТЕЛЬ МИННЕСОТЫ ПРОЕХАЛ С ГИГАНСКОЙ ТЫКВОЙ ДО КАЛИФОРНИИ ЧТОБЫ ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ В КОНКУРСЕ

Tayfun Coskun/Anadolu via Getty Images

Житель Миннесоты проехал с гигантской тыквой более 2000 миль до города Half Moon Bay в Калифорнии, чтобы принять участие в конкурсе, получившем название «Super Bowl of weigh-offs».

Чемпионат мира по взвешиванию тыкв (Safeway World Championship Pumpkin Weigh-Off) привлекает лучших агрономов со всего мира, стремящихся завоевать славу и, возможно, побить мировой рекорд.

Travis Gienger, который до этого года четырежды выигрывал этот конкурс сказал: «Это было напряженно, понимаете. Ты держишься за руль вплотную, а потом еще и через Tahoe проезжаешь. Всякие неровности, как у дальнобойщиков, и да, это невероятное путешествие», — сказал он.

Gienger одержал победу, его тыква весила 2389 фунтов, хотя и не достигла личного рекорда, установленного им в 2023 году, когда он представил тыкву весом 2749 фунтов.

В этом году в конкурсе приняли участие около 45 человек.

***Новости подготовила Ульяна Резникова***

***Источник: CBS News of MN***

## НОВОСТИ В США

## ТРАМП ПОДПИСЫВАЕТ УКАЗ, ПРИОСТАНАВЛИВАЮЩИЙ НОВЫЙ ПАКЕТ САНКЦИЙ ПРОТИВ РОССИИ

Решение приостановить санкции принято на фоне усиливающейся критики со стороны Трампа в адрес президента Украины Владимира Зеленского и последовало за дизельной сделкой США с Россией.

Президент США Дональд Трамп в пятницу подписал указ о приостановке действия нового пакета санкций и пошлин, направленный против России, незадолго до того, как он должен был вступить в силу. Трамп заявил Конгрессу, что это отвечает национальным интересам США.

В сентябре Трамп уже подписал закон «Lindsey O. Graham Sanctioning Russia and Iran Act of 2026», усиливающий давление на Кремль и российскую экономику.

Закон, названный в честь покойного сенатора США Линдси Грэма, который продвигал эти меры, предусматривал санкции против российских государственных и военных чиновников, крупнейших банков и судов так называемого теневого флота России. Он также вводил пошлины на российские товары и продукцию из некоторых стран, продолжающих закупать российскую нефть и газ.

Решение о заморозке санкций было принято на фоне всё более жёсткой критики со стороны Трампа в адрес президента Украины Владимира Зеленского.

Оно последовало и за скандальным заявлением Трампа, который готовится к промежуточным выборам в США, сделанным в начале месяца: он сообщил о сделке с президентом России Владимиром Путиным, согласно которой Россия должна направить на мировые рынки крупные объёмы дизельного топлива, чтобы снизить цены на горючее.

«Было согласовано, что Россия немедленно поставит свыше 300 000 тонн дизельного топлива на американский и глобальный рынки, ещё 500 000 тонн в ноябре и затем сразу 1 000 000 тонн, – написал Трамп в своей соцсети Truth Social. – Кроме того, исходя из состояния их нефтеперерабатывающих заводов, Россия в короткие сроки поставит ещё 3 000 000 тонн дизельного топлива».

## АМЕРИКАНСКИЕ КОНГРЕССМЕНЫ ВНЕСЛИ ЗАКОНОПРОЕКТ, ПРИЗВАННЫЙ ЗАБЛОКИРОВАТЬ «ДИЗЕЛЬНУЮ СДЕЛКУ» ТРАМПА С ПУТИНЫМ

В Палату представителей Конгресса США внесли законопроект «О запрете коррумпированных нефтяных сделок с Россией».

Автором законопроекта стал конгрессмен-демократ Грегори Микс, соавторами — еще 16 демократов и республиканец Дон Бейкон.

В описании говорится, что зак онопроект призван «заблокировать коррупционную сделку президента Трампа с Владимиром Путиным по покупке и импорту российского дизельного топлива».

«Эта сделка не снизит расходы американцев, которые уже расплачиваются за провальную войну Трампа против Ирана, развязанную по его собственному выбору. Она принесет Путину миллионы долларов, которые позволят ему продолжать безнаказанно убивать мирных жителей Украины», — заявил Микс.

Конгрессмен добавил, что «Трамп сближается с Путиным и заключает сделки ради собственного обогащения вместо того, чтобы поддерживать Украину».

## РАССЛЕДОВАНИЕ ДЕЛА ИЛЬХАН ОМАР ПРИНИМАЕТ МРАЧНЫЙ ОБОРОТ

Федеральный судья одобрил обыск, проведенный Министерством юстиции в рамках уголовного расследования, которое, как сообщается, теперь касается семьи члена Палаты представителей Ильхан Омар, что поднимает новые вопросы о власти, сроках и доверии к правительству.

763- 545-16005

# МЕЖДУ ДВУХ ОГНЕЙ

## ПРОТИВНИКИ ИЗРАИЛЯ ОСВИСТАЛИ МАМДАНИ НА АКЦИИ ПАМЯТИ ЖЕРТВ СОБЫТИЙ 7 ОКТЯБРЯ; ЕВРЕЙСКИЕ ЛИДЕРЫ ОСУДИЛИ СПОРНОЕ ЗАЯВЛЕНИЕ МЭРА, ПРИУРОЧЕННОЕ К ГОДОВЩИНЕ

**Акция памяти на Юнион-сквер переросла в конфликт: демонстранты обвинили мэра в предательстве палестинского дела, а представители еврейской общественности — в политизации годовщины резни, устроенной ХАМАС**

Торжественная акция со свечами, посвященная третьей годовщине массовых убийств, совершенных ХАМАС 7 октября 2023 года, в среду вечером 7 октября переросла в острую конфронтацию. В Манхэттене на площади Юнион-сквер собрались антиизраильские демонстранты, которые громко критиковали мэра Нью-Йорка Зохрана Мамдани и срывали мероприятие, призванное почтить память жертв теракта и палестинцев, погибших в ходе последовавшей войны.

Как сообщила газета The New York Post, мэр, стоявший со свечой в руках рядом с бывшим городским контролером Брэдом Ландером, столкнулся с протестующими, обвинившими его в отказе от поддержки палестинского дела — темы, игравшей важную роль в его политическом имидже.

Этот конфликт развернулся на фоне растущей критики со стороны лидеров еврейской общины, недовольных официальным заявлением Мамдани по поводу годовщины событий 7 октября. В заявлении значительное внимание уделялось обвинениям в адрес Израиля, тогда как гибель примерно 1200 человек во время нападения ХАМАС упоминалась лишь вскользь.

Возникший скандал обнажил два диаметрально противоположных источника недовольства мэром: с одной стороны — антиизраильские активисты, считающие, что он не оправдал их ожиданий; с другой — представители еврейской общественности, полагающие, что его риторика в отношении Израиля лишь усиливает их опасения по поводу антисемитизма и безопасности общины.

Акция памяти на Юнион-сквер, организованная группой «Израильтяне за мир» (Israelis for Peace), была призвана дать людям возможность почтить память погибших и осмыслить человеческие страдания, связанные с событиями 7 октября и последовавшим конфликтом.

Однако мероприятие было сорвано демонстрантами, пришедшими маршем от здания мэрии, где ранее прошла акция протеста против того, что участники сочли отходом Мамдани от поддержки палестинского дела. Сообщается, что некоторые участники масштабной акции протеста демонстрировали флаги и символику ХАМАС и «Хезболлы» — организаций, ответственных за нападения на мирных жителей Израиля.

Газета The New York Post охарактеризовала обстановку как все более конфронтационную: протестующие обрушили свой гнев на мэра. «Трус!» — кричали демонстранты. — «Как вы допускаете подобное?» В других выкриках Мамдани обвиняли в соучастии в страданиях палестинцев. «Зохран, тебе не скрыться, мы обвиняем тебя в геноциде», — скандировали протестующие. Другие участники акции требовали: «Мэр Мамдани, займите четкую позицию! Остановите продажу краденой земли», а также неоднократно выкрикивали: «Позор вам!»

Эти обвинения выглядели особенно неожиданными, учитывая, что Мамдани давно критикует политику израильского правительства и неоднократно публично выражал солидарность с палестинцами. Тем не менее, демонстранты остались недовольны его действиями на посту мэра, расценив его участие в церемонии памяти жертв с израильской стороны как шаг, не соответствующий их ожиданиям. Сообщается, что во время этого инцидента Мамдани сохранял сдержанность. Он стоял со свечой рядом с Ландером с невозмутимым выражением лица, даже когда окружающая толпа продолжала выкрикивать обвинения. Этот случай продемонстрировал, насколько политически острым вопросом в Нью-Йорке стало проведение памятных мероприятий, посвященных событиям 7 октября: здесь зачастую сталкиваются различные трактовки конфликта и обязанность государственных деятелей признавать страдания людей в разных сообществах. Для организаторов церемонии этот инцидент стал особенно болезненным вмешательством в мероприятие, призванное способствовать осмыслению событий и конструктивному диалогу.

Тамар Глазерман, соучредительница организации «Израильтяне за мир», рассказала журналистам, что мероприятие выдалось тяжелым: его ход пытались сорвать выкриками и оскорблениями несколько сотен контрпротестующих. «Агрессия проявлялась в основном на словах», — отметила Глазерман.

Особое разочарование у нее вызвало то, что демонстранты не желали вникать в суть послания, которое несла эта акция памяти. «Печально, что люди не хотят слушать, — пояснила она. — Ведь единственное, что имело для них значение, — это слово “израильтяне” в нашем названии. Ни одно из наших слов не было услышано».

Ее слова подчеркивают трудности, с которыми сталкиваются организации, пытающиеся признать страдания как израильтян, так и палестинцев в условиях острой политической поляризации.

По мнению Глазерман, наличие слова «израильтяне» в названии организации стало достаточным поводом для осуждения, несмотря на то, что группа открыто выступает за мир. Еще одна участница акции со свечами призналась, что произошедшее стало для нее тяжелым испытанием. Она рассказала The New York Post, что ей было «эмоционально очень непросто». «Возникал вопрос: они вообще слышат, что здесь происходит?» — недоумевала она. «Лично для меня это было невероятно болезненно и неприятно», — добавила она.

Рассказы участников акции поднимают более широкие вопросы о том, способны ли гражданские и религиозные сообщества проводить памятные мероприятия, не становясь при этом мишенью для организованного политического противостояния. Они также иллюстрируют эмоциональные последствия ситуаций, когда люди, желающие почтить память погибших или выразить скорбь, сталкиваются с тем, что их собрания оказываются в тени протестных акций.

Конфликт на Юнион-сквер произошел вслед за демонстрацией у здания мэрии, где около 125 протестующих собрались, чтобы раскритиковать действия мэра в отношении палестинского вопроса. Напомним, демонстранты обвинили Мамдани в предательстве политических обязательств, которые, по их мнению, он взял на себя до вступления в должность. «Мэр Мамдани, выберите сторону: справедливость для Палестины!» — скандировали участники акции.

Один из демонстрантов продемонстрировал изображение, на котором Мамдани приветствует премьер-министра Израиля Биньямина Нетаньяху во время визита израильского лидера в Нью-Йорк месяцем ранее. Это изображение служило упреком мэру за его готовность пойти навстречу израильскому лидеру, к которому протестующие относятся крайне враждебно.

Недовольство демонстрантов свидетельствует о том, что переход Мамдани от статуса политического активиста и кандидата к должности главы городской администрации вызвал напряженность среди части его прежних сторонников. Занимая пост мэра, Мамдани выполняет обязанности, выходящие за рамки интересов какой-либо одной политической группы. Поэтому его участие в памятном мероприятии, посвященном событиям 7 октября, поставило его в сложное положение: попытка выразить сочувствие страданиям израильтян была воспринята

некоторыми активистами как отступление от их политических ожиданий.

Газета New York Post сообщила, что после участия в акции на Юнион-сквер Мамдани направился в район Аптаун, в палестинский ресторан Ayat (отмеченный гидом «Мишлен»), где встретился с палестинскими семьями. Этот визит отражал стремление мэра наладить диалог с палестинцами — жителями Нью-Йорка — в день, который остается глубоко болезненным как для израильского, так и для палестинского сообществ.

В то время как противники Израиля обвиняли Мамдани в недостаточной солидарности с палестинцами, видные представители еврейской общественности критиковали его официальное заявление по поводу 7 октября. По их мнению, в тексте неуместный акцент был сделан на действиях Израиля, хотя речь шла о дне памяти жертв массовых убийств. Отметим, менее четверти письменного заявления мэра было посвящено убийствам и похищениям, совершенным ХАМАС 7 октября 2023 года. В заявлении признавалась «невосполнимая утрата», понесенная в результате того, что «ХАМАС убил более 1100 израильтян и похитил еще 251 человека».

Однако значительную часть остального текста мэр посвятил войне в секторе Газа и обвинениям в адрес израильских военных. «Страдания не начались и не закончились в тот день, — заявил Мамдани. — Они продолжились в ходе разрушительного геноцида, который правительство Израиля продолжает осуществлять в секторе Газа».

Обвинение в геноциде — это серьезная и спорная правовая квалификация. Израиль отверг утверждения о том, что его военная кампания представляет собой геноцид, настаивая на том, что действия армии были направлены против ХАМАС в ответ на нападения, совершенные 7 октября.

В заявлении Мамдани также приводились данные о числе погибших палестинцев, предоставленные властями Газы, которые находятся под контролем ХАМАС. Как сообщила газета New York Post, структура и акценты этого заявления вызвали возражения у еврейских лидеров, считавших, что в годовщину событий основное внимание следовало уделить именно жертвам кровавого теракта.

Разногласия касались не столько того, нужно ли признавать страдания палестинцев. Критики указывали на то, что мэр использовал годовщину массового убийства для продвижения своих политических взглядов, направленных против Израиля.

Одной из самых резких стала реакция Джонатана Гринблатта, исполнительного директора Антидиффамационной лиги. Гринблатт публично осудил заявление Мамдани, обвинив мэра в том, что тот не упомянул о том, что зверства 7 октября были направлены именно против евреев. «Вы ни разу не произнесли слово “евреи”», — написал Гринблатт.

Далее он описал жестокость нападения: «7 октября нападавшие под руководством ХАМАС убивали мирных жителей, совершали акты сексуального насилия, уродовали тела и брали заложников». Гринблатт заявил, что заявление мэра отвлекло внимание от жертв и переключило его на его же устоявшиеся политические позиции. «Вы превращаете день, предназначенный для скорби по жертвам крупнейшего со времен Холокоста массового убийства евреев, в инструмент для тиражирования своих привычных антисионистских лозунгов», — подчеркнул он.

Эта критика отражала обеспокоенность представителей еврейской общественности тем, что при публичном упоминании событий 7 октября необходимо признавать как личность жертв, так и антисемитский характер совершенного насилия. Для многих нью-йоркских евреев эта резня не была просто очередным эпизодом израильско-палестинского конфликта. Это событие напомнило об уязвимости еврейских общин и усилило опасения по поводу насилия на почве антисемитизма далеко за пределами Израиля.

Таким образом, возражения Гринблатта касались как сути заявления Мамдани, так и символического значения момента, выбранного для него. Его критика также отражала более широкую дискуссию о том, могут ли политические лидеры должным образом почтить память событий 7 октября, одновременно рассматривая эту годовщину прежде всего через призму противостояния политике израильского правительства.

Посол Израиля при ООН Данни Данон также подверг резкой критике подход Мамдани к этой годовщине. В интервью газете The New York Post Данон обвинил мэра в попытке превратить день памяти в повод для критики Израиля. Он заявил, что Мамдани пытается «присвоить себе единственный день, посвященный жертвам и тем, кто пережил трагедию», подчеркивая важность сохранения этого дня как времени скорби и поминовения.

«Он пытается использовать этот день, чтобы говорить о нападениях на Израиль», — сказал Данон изданию. Посол провел аналогию с терактами 11 сентября 2001 года. «Это все равно что в день 11 сентября говорить одновременно о жертвах и о террористах “Аль-Каиды”», — отметил он. Сравнение, приведенное Данoном, подчеркивало его мысль о том, что поминовение жертв террористической бойни не должно затмевать вопрос об ответственности за совершенные зверства.

Он также дал резкую оценку политическому стилю Мамдани. «Он опасен и действует искусно, — сказал Данон. — Он придет на обе церемонии и будет пытаться показать, что сопереживает обеим сторонам, понесшим человеческие потери». Заявления посла представляют собой особо резкую критику попытки мэра говорить о страданиях израильтян и палестинцев в рамках одного и того же памятного мероприятия.

Они также демонстрируют, в какой степени публичные высказывания Мамдани стали источником трений между его администрацией и представителями правительства Израиля.

***Цирель Розенблатт***
***(Перевод с английского)***

# 1001 НОВОСТЬ

## «ТИПИЧНЫЙ АВСТРАЛИЙСКИЙ ТРУЖЕНИК» ОТМЕТИЛ 113-ЛЕТИЕ

Самый старый житель Австралии Кен Уикс отпраздновал 113-й день рождения. Кен Уикс родился 5 октября — в один день со 114-летним Жуаном Мариньо Нето из Бразилии, который признан старейшим мужчиной в мире. В честь праздника долгожители обменялись видеопоздравлениями.

Сын 113-летнего Кена назвал секретом его долголетия простой образ жизни. Он рассказал, что его отец не пьет, не курит, почти не ест сладкое и не следует никаким оздоровительным трендам. «Но ест белый хлеб», — дополнил мужчина.

Внучка Кена назвала его типичным австралийским тружеником. «Стойкость дедушки, решимость и независимость вместе с его верой в Бога дали ему удивительную и долгую жизнь», — заявила она.

Сейчас Кен живет в доме престарелых. Он переехал туда незадолго до своего 105-летия, а до этого времени был довольно самостоятелен. Например, еще в 100 лет он сам ходил в магазин за покупками. Кен все еще остается физически крепким, однако возраст все же сказывается. По словам сына, Кену тяжело разговаривать.

## ТОМ КРУЗ НАРУШИЛ КОРОЛЕВСКИЙ ПРОТОКОЛ

Актер Том Круз нарушил королевский протокол на премьере своего нового фильма в Лондоне. Инцидент произошел 22 сентября в кинотеатре Odeon Luxe. Там на просмотр фильма «Диггер» собрались звезды и члены королевской семьи. Принц и принцесса Уэльские Уильям и Кейт Миддлтон прибыли на кинопоказ, чтобы поддержать Благотворительный фонд кино и телевидения.

Круз, который уже виделся с парой на премьере «Топ Ган: Мэверик» в 2022 году, был явно рад новой встрече. Вместо положенного рукопожатия и поклона он расцеловал Кейт Миддлтон в обе щеки, чем удивил присутствующих. Кроме того, актер помог ей спуститься по ступеням, держа за руку, пока Уильям приветствовал толпу. После этого актер представил королевской чете членов съемочной группы и проводил их в зал.

Позже Круз признался журналистам: «Я просто люблю их. Они прекрасные люди, и я испытываю к ним огромное уважение». Он также отметил, что у него с принцем много общего: «Мы оба любим Англию и оба авиаторы. Мы оба любим летать».

Фильм «Диггер» — сатирическая черная комедия, где Круз играет нефтяного магната, пытающегося спасти мир после экологической катастрофы.

## ВЕЗУНЧИК КУПИЛ 50 ЛОТЕРЕЙНЫХ БИЛЕТОВ И ВЫИГРАЛ 50 РАЗ

Мужчина из Лоукантри (Южная Каролина, США) настолько полюбил комбинацию цифр «0-5-0-0», что решил доверить ей свою удачу.

Покупая лотерейные билеты «Pick 4», герой этой истории приобрёл даже не один, а целых 50 билетиков с той самой «счастливой» комбинацией. Позже он объяснил, что как будто предвидел: ему повезёт. И интуиция не подвела, ведь каждый из этих билетов выиграл и принёс владельцу по 5000 долларов. То есть всего он обогатился на 250000 долларов.

Впрочем, больше он испытывать судьбу с этими цифрами не намерен. Герой этой истории признался, что не чувствует себя настолько удачливым, чтобы подобное повторилось ещё раз.

## НА ЭТИХ ПОЖАРНЫХ МОЖНО СМОТРЕТЬ 12 МЕСЯЦЕВ

Организация Firefighters Calendar выпустила серию ежегодных календарей с австралийскими пожарными. В этом году благотворительный календарь представлен в пяти вариантах — с собаками, кошками, лошадьми, другими животными, а также только с пожарными. На фотосессии огнеборцы снова разделись и продемонстрировали отличную физическую форму.

Выпуск 2027 года станет самым масштабным международным релизом календаря: его выпустят не только в Австралии и США, но и в Европе и Азии. Цель тиража — привлечь внимание к социальным и экологическим проблемам и собрать средства на помощь животным, восстановление после стихийных бедствий и поддержку пожарных-добровольцев и их семей.

Как рассказывал организатор проекта Дэвид Роджерс, в съемках календаря принимают участие работники городских и сельских служб, а также пожарные из армии и авиации. Конкуренция за попадание на его страницы неизменно очень велика, в конкурсе участвуют специалисты со всей страны.

## ИЛОН МАСК СНОВА СТАЛ ТРИЛЛИОНЕРОМ

Состояние основателя SpaceX и Tesla Илона Маска вновь превысило $1 трлн. Рост котировок акций его компаний после открытия фондового рынка в США вернул предпринимателю статус триллионера, которого он впервые достиг в июне 2026 года. 5 октября состояние Маска снова достигло $1 трлн.

Акции SpaceX прибавили более 5%, а бумаги Tesla подорожали на 1%.

По данным Forbes, Маск остается самым богатым человеком в мире. Состояние основателя Amazon Джеффа Безоса оценивается примерно в $371,5 млрд — на $600 млрд меньше состояния Маска.

## В ШКОЛЕ НАШЛИ 76-ЛЕТНЮЮ КАПСУЛУ ВРЕМЕНИ

В Международной школе Сан-Франциско, США, вскрыли капсулу времени 1950 года. 76-летний артефакт нашли на территории школы во время ремонтных работ. Внутри ученики и учителя обнаружили газетные вырезки эпохи холодной войны и старые черно-белые фотографии школьных зданий. «Это как сокровище. Я чувствовал себя ребенком, нашедшим клад», — признался ди-

ректор школы Эрик Тюо.

Когда заложили эту капсулу времени, в школьных зданиях располагалась штаб-квартира транспортного департамента четвертого округа Калифорнии (Caltrans). Учреждение переехало в новое здание только в 1993 году.

Директор Caltrans в четвертом округе Доан Нгуен отметил, как все изменилось с 1950-х годов. «В 1950-х по нижней палубе моста через залив еще ходили поезда, а метро BART открылось только через двадцать лет, в 1972 году», — объяснил он.

# 1001 НОВОСТЬ



## В АНГЛИИ ДЕФИЦИТ КРАСИВЫХ МУЖЧИН

На конкурс красоты «Мистер Англия» подали заявки всего семь человек. Организаторы конкурса пожаловались на острую нехватку в Великобритании красивых мужчин. По их словам, британцы оказались застенчивы и медлительны и не спешат бороться за титул, в отличие от женщин. Известно, что «Мисс Англия» ежегодно собирает больше тысячи заявок от желающих поучаствовать.

Организаторы связывают низкую активность с тем, что женские конкурсы красоты лучше рекламируются и более привычны. В попытке исправить ситуацию они обратились к полуфиналисткам «Мисс Англия» с просьбой номинировать своих друзей и парней.

Участниками конкурса могут стать мужчины в возрасте от 17 до 27 лет. Условия требуют, чтобы они были одинокими, уверенными в себе, спортивными, красивыми и харизматичными. Приветствуется, чтобы они также занимались благотворительностью.

## КОЛЛЕКЦИОНЕР КУПИЛ КАРТИНУ ЗА $30 ПРОДАЛ ЗА 1,35 МИЛЛИОНА

В США коллекционер купил картину за 30 долларов — и разбогател, продав ее на аукционе за 1,35 миллиона долларов.

Речь идет о работе Alderman Merriam's Shells («Ракушки Мириам Алдерман») кисти чикагской художницы Гертруды Аберкромби, написанной в 1951 году. В 1952-м полотно подарили врачу из Каламазу, штат Мичиган, в обмен на медицинские услуги, после чего оно выставлялось в Нью-Йорке, Чикаго, Милуоки и Эвансторе, а в 1953-м его в последний раз видели в Чикагском центре дизайна, После этого картина исчезла.

Найти полотно удалось лишь в этом году: коллекционер, разыскивавший виниловые пластинки на гаражных распродажах в Каламазу, заметил его среди мебели, перевернул и увидел на обороте знакомое имя. Ему удалось приобрести картину за гроши. В начале октября, она ушла с молотка за 1,35 миллиона долларов, что стало новым мировым аукционным рекордом для работ Аберкромби.

Оценочная стоимость лота на аукционе составляла от 15 тысяч до 250 тысяч долларов, но итоговая цена почти в десять раз превысила верхнюю границу. Художницы не стало в 1977 году.

## РЫБАКИ ПОЙМАЛИ ГИГАНТСКОГО ТУНЦА И ПОБИЛИ 13-ЛЕТНИЙ РЕКОРД

В США рыбаки поймали тунца весом 506 килограммов и установили новый рекорд штата Нью-Гэмпшир. Об этом сообщает WLBT.

Редкий улов достался капитану рыболовецкого судна Джейми Сэвиджу и его клиенту Брэндону Макгирлу. Мужчины отправились на рыбалку рано утром в субботу, 3 октября. Через несколько часов им попался гигантский тунец. «Когда мы вытащили рыбу из воды, то сразу поняли, что это самый крупный экземпляр, который нам приходилось видеть», — рассказал Сэвидж.

Макгирл признался, что всегда мечтал поймать рыбу тяжелее 450 килограммов. Оказалось, что мужчины побили 13-летний рекорд штата на 70 килограммов. Предыдущий самый большой тунец Нью-Гэмпшира был пойман в 2013 году и весил 436 килограммов.

## КЛАДОИСКАТЕЛЬ НАШЕЛ 1000-ЛЕТНИЙ ЗОЛОТОЙ КУЛОН

58-летний житель Великобритании Ник Берри нашел уникальный золотой кулон с помощью металлоискателя. Берри рассказал, что сделал находку во время слета кладоискателей-любителей. Его металлоискатель сработал, когда он вместе с двумя другими мужчинами осматривал отдаленный участок фермерского поля. Берри наклонился и увидел в земле золотой отблеск. Это был кулон в виде руки.

«Понятия не имею, сколько она стоит, — признался Берри. — Она весит 1,6 грамма, и у нее очень высокая проба — это видно по цвету». В действительности ценность находки может быть значительно выше, чем цена золота. Сотрудники Британского музея предполагают, что ее возраст составляет около тысячи лет.

Скорее всего, кулон относится к раннесредневековому англосаксонскому периоду. По мнению специалистов, он был привезен с востока для знатного человека и символизировал руку Божью. Предположительно, его носили на шее в качестве талисмана.

## БЫВШАЯ ТЮРЕМЩИЦА ПОПАЛА В ФИНАЛ НАЦИОНАЛЬНОГО КОНКУРСА КРАСОТЫ

В Великобритании бывшая тюремщица попала в финал национального конкурса красоты «Мисс Англия». В конце сентября 24-летняя Тара Сэмпсон выиграла титул

«Мисс Манчестер» и попала в финал «Мисс Англия». Девушка сразу же привлекла к себе внимание, так как никогда раньше не участвовала в конкурсах красоты и не имела отношения к модельному бизнесу. Сэмпсон год служит в полиции графства Большой Манчестер, а до этого была тюремщицей.

«Я никогда раньше не работала моделью, хотя и подумывала об этом. И в какой-то момент решила: «А почему бы и нет?» И рискнула. Мне очень понравилось сменить тяжелую полицейскую форму на гламурный наряд, ведь в душе я очень женственная», — рассказала новоявленная королева красоты.

Сразу же после победы на «Мисс Манчестер», Сэмпсон объявила, что хочет использовать свой новый статус для сбора денег на благотворительность. Также девушка сказала, что работа в полиции помогла ей в подготовке к конкурсу. По словам Сэмпсон, полицейская работа требует от человека постоянно выходить из зоны комфорта, не теряя концентрации и скорости реакции, что очень пригодилось ей в борьбе за титул. Конкурс «Мисс Англия» пройдет 17 ноября.

# О ДОНАЛЬДЕ ТРАМПЕ

**Позвольте сразу обозначить свои пристрастия: мне нравится президент Трамп, и я согласен с большинством его политических решений. Мне импонируют его методы – порой они могут приводить в замешательство, но чаще всего оказываются эффективными. Мне нравится его зачастую тонкое чувство юмора. А вот его речи мне действительно трудно воспринимать. Они настолько непоследовательны и многословны, что, как мне кажется, Трампу часто не удаётся донести до слушателей ключевые идеи, которые помогли бы американцам понять проводимую им политику.**

Именно поэтому я был особенно рад его недавней речи в ООН, которая стала образцом ясности – как с практической, так и с моральной точки зрения. Трамп начал с краткого изложения своих достижений во внутренней политике – такого перечня, который каждому кандидату от Республиканской партии стоило бы выучить наизусть, чтобы упоминать его в своих выступлениях, на встречах с избирателями, в интервью СМИ и т. д. Вкратце, он указал на следующее:

- Один миллион новых рабочих мест в частном секторе.

- Самое большое в истории США число работающих американцев.

- Самый низкий уровень бедности в истории США.

- Рекордно низкий уровень бедности среди афроамериканцев и латиноамериканцев.

- Рекордно высокий уровень доходов домохозяйств.

- Огромные зарубежные инвестиции в США.

- Стремительно растущий фондовый рынок.

- За 16 месяцев в США не было допущено ни одного нелегального иммигранта.

- Самое большое за всю историю наблюдений снижение уровня насильственной преступности.

Внутриполитические достижения Трампа впечатляют. В здравом мире, где существовали бы честные СМИ, он был бы самым популярным президентом в истории Америки. Республиканской партии и её кандидатам необходимо гораздо лучше информировать американцев обо всём масштабе экономических достижений Трампа. Однако больше всего в речи Трампа меня заинтересовали его смелость и моральная ясность в вопросе Ирана:

«На протяжении пятидесяти одного года фанатичный иранский режим правит посредством кровопролития и массовых убийств, неся смерть, разрушения и хаос по всему Ближнему Востоку и за его пределами. Они были хулиганом Ближнего Востока, но больше им не являются. С первого дня, когда я вышел на политическую арену, я сказал: я никогда не позволю Ирану получить ядерное оружие».

Трамп отмечает, что попытался добиться мирного решения путём переговоров с Ираном, но получил отказ. Поэтому операция «Полуночный молот» похоронила иранские запасы ядерных материалов (или, по крайней мере, большую их часть) буквально под горами обломков. Несмотря на это, Иран продолжал работать над ядерной программой. «Если бы им это удалось, – сказал Трамп, – этот нечестивый режим получил бы возможность вечно распространять террор и смерть, зная, что любая попытка остановить его встретила бы в ответ арсенал ядерного уничтожения».

Трамп также признал роль Ирана в нападении на Израиль 7 октября, произошедшем три года назад, когда «террористы, финансируемые Ираном, подвергли пыткам, изуродовали и убили 1200 мирных жителей, включая десятки американцев и множество младенцев». Он добавил, что верховный лидер Ирана отпраздновал эту резню и назвал её «служением человечеству». Это важное признание того, что мирные жители не стали трагической случайной жертвой настоящей войны; они были целями Ирана и ХАМАС.

Трамп продолжил, напомнив аудитории, что только в 2026 году Иран уничтожил 72 000 собственны х граждан. «Только представьте, что бы было, если бы такому отвратительному режиму когда-либо дали возможность осуществлять крупномасштабные террористические атаки, находясь под защитой ядерного щита».

А затем последовало резкое обвинение мировых лидеров. «Это была реальность, с которой нам пришлось столкнуться, – реальность, которую слишком многие предпочитали игнорировать. Они все её игнорировали. Они не желали ничего предпринимать, хотя знали о проблеме».

Трамп не стал её игнорировать. «В результате операции «Эпический гнев» все 159 кораблей их военно-морского флота теперь лежат на дне моря. Их военно-воздушные силы также уничтожены. Их радары уничтожены. Их противовоздушное оборудование уничтожено. Их ракеты и производственные мощности по выпуску беспилотников практически уничтожены. Их экономика уничтожена. И всё же, несмотря на экономический коллапс и вышедшую из-под контроля инфляцию, Иран не остановится».

ООН осудила нападения на коммерческое судоходство, но Трамп требует большего: мир должен усилить давление. По его словам, возможны только два исхода. Один из них прямо зависит от Ирана, а другой – косвенно от того, проявит ли мировое сообщество слабость или силу. «Будет ли заключено соглашение с Ираном, которое позволит ему восстановиться и создать страну, гораздо более могущественную, чем когда-либо прежде? Или следует уничтожить Исламскую Республику и сделать это быстро, не дав им возможности снова убивать и разрушать людей и страны? Загнать их в ад, не оставив им ни шанса на выживание, ни надежды на будущее величие или будущие поколения»?

Трамп признаёт, что Иран пытается повлиять на промежуточные выборы. «Я совершенно не придавал и не буду придавать значения выборам, когда речь идёт об Иране. Единственное, что меня волнует, – Иран никогда не получит ядерного оружия».

Помимо обсуждения того, что сделал Иран и что необходимо сделать с Ираном, если муллы не образумятся, Трамп рассказал о своих внешнеполитических достижениях на Ближнем Востоке, а также о других войнах, которые он прекратил (Камбоджа/Таиланд, Косово/Сербия, Демократическая Республика Конго/Руанда, Пакистан/Индия, Армения/Азербайджан), об изменениях в Венесуэле и Гренландском соглашении. Он по-прежнему надеется на достижение соглашения между Россией и Украиной.

Трамп также отметил, что реформировал ООН, хотя, на мой взгляд, эта организация настолько коррумпирована (я имею в виду, что благодаря помощи Обамы её генеральным секретарём является прокитайский коммунист), что спасти её уже невозможно. Наконец, Трамп выступил в поддержку ИИ (или, как он теперь его называет, «сверхразума») и не позволит себя переубедить теми же людьми, которые когда-то впадали в панику из-за изменения климата.

Трамп – практичный визионер (человек с видением будущего), а такое сочетание качеств встречается в мире крайне редко. Он патриот и миротворец. Да, у него есть недостатки (они есть у всех великих людей), но сейчас под его руководством происходит едва ли не самый золотой век из всех золотых веков, и если бы больше людей это понимали, то на этих промежуточных выборах произошла бы «красная волна».

***Andrea Widburg***

## ЦИФРЫ И ФАКТЫ

Давайте перечислим, что сделал Трамп за два года своего президентства.

- Подписал закон о санкциях.

- Договорился насчет Гренландии.

- Поток нефти через Ормуз достиг довоенного уровня.

Но опять много недовольных. Почему они не понимают? Включите СМИ, и может показаться, что ВСЁ драматически хуже при президенте Трампе.

Но давайте посмотрим на цифры. По сравнению с той же стадией президентства Байдена, данные показывают:

**Инфляция: -** Байден: +12,3%, - Трамп: +4,3%.

**Продовольственные товары:** - Байден: +15,8%, - Трамп: +3,3%.

**Бензин: -** Байден: +69%, - Трамп: +12%.

**Аренда жилья: -** Байден: +7,7%, - Трамп: +4,5%.

**Электричество: -** Байден: +19,1%, - Трамп: +8,4%,

**Новые и б/у автомобили: -** Байден: +23,9%, - Трамп: −1,2%.

Но во время срока Байдена СМИ создавали ощущение, будто всё в порядке, хотя в реальном мире американцы чувствовали обратное.

Сегодня ситуация, кажется, другая. Условия людей улучшаются, но восприятие таково, что жизнь стала хуже. Это явление объясняется не одной причиной, а сочетанием нескольких мощных механизмов.

1. Психология важнее фактов. Человеческий мозг НЕ СОЗДАН ДЛЯ ОБЪЕКТИВНОГО АНАЛИЗА ДАННЫХ. Он создан для:

Выживания в группе. Подтверждения уже имеющихся убеждений (confirmation bias). Эмоциональной реакции на угрозу.

Когда человек годами потребляет один и тот же информационный поток, у него формируется эмоциональная модель реальности. После этого любые цифры, которые этой модели противоречат, просто отбрасываются или объявляются «фейком», «манипуляцией» или «не теми цифрами». Именно поэтому человек может видеть, что инфляция ниже, цены на бензин и продукты растут медленнее, а всё равно чувствовать, что «при Трампе всё хуже».

2. Медиа больше не продаёт информацию - они продают ЭМОЦИИ И ИДЕНТИЧНОСТЬ. Современные СМИ (особенно леволиберальные) давно поняли:

Страх, ненависть и возмущение удерживают внимание лучше, чем спокойный анализ.

Аудитория, которая ненавидит Трампа, - это очень лояльная и предсказуемая аудитория.

Чем сильнее эмоциональная привязка к «стороне», тем меньше люди проверяют факты.

Поэтому даже когда данные улучшаются, заголовки будут строиться вокруг того, что всё ещё плохо, или вокруг любого негативного эпизода.

3. ДЕНЬГИ И ВЛАСТЬ - это тоже важный фактор.

При Байдене многие структуры (госрасходы, гранты, зелёная повестка, миграционная индустрия, определённые корпорации и НКО) чувствовали себя гораздо комфортнее. При Трампе эти потоки либо режутся, либо перенаправляются. Естественно, те, кто на этом зарабатывал, будут максимально агрессивно сопротивляться и через медиа тоже. Есть и идеологическая составляющая, и карьерная, и статусная.

4. Почему ИИ, Х и альтернативные источники не решают проблему массово? Потому что большинство людей НЕ ХОТЯТ ИСКАТЬ ПРАВДУ. Они хотят подтверждения своей картины мира и чувства морального превосходства. Потребление информации — это привычка. Переключить человека с MSNBC/CNN/New York Times на чтение первичных данных или альтернативных источников очень тяжело.

Социальное давление в кругах (работа, друзья, университеты очень сильное. Признать, что «Трамп что-то делает правильно» — это для многих социальный риск.

5. Ненависть к Трампу — это уже не совсем про политику. К 2026 году для значительной части аудитории Трамп перестал быть просто политиком. Он стал символом всего, что они отвергают: традиционных ценностей, границ, национального суверенитета, отказа от определённых идеологий. Поэтому любые его успехи воспринимаются не как улучшение жизни, а как угрозу их мировоззрению. Люди верят лжи и пропаганде не потому, что у них нет доступа к правде.

Они верят, потому что:

Им так комфортнее эмоционально;

Это поддерживает их групповую идентичность;

Медиа системно усиливает именно эти эмоции;

Часть элит реально теряет влияние и деньги при другой политике.

Поэтому даже при наличии доступа к информации и открытых данных массовое изменение восприятия идёт очень медленно. Большинство людей обновляет картину мира только тогда, когда реальность бьёт слишком сильно и слишком долго, чтобы её можно было игнорировать.

***Наталья Плюснина***

# ПРЕМИЯ ПО ФИЗИОЛОГИИ И МЕДИЦИНЕ

**Нобелевскую премию по физиологии и медицине за 2026 год присудили Карлу Дейссероту, Петеру Хегеману и Георгу Нагелю "за открытия в области светоуправляемых ионных каналов и оптогенетики". Лауреатами стали 54-летний американец Карл Дейссерот и двое немецких ученых: 71-летний Петер Хегеман и 73-летний Георг Нагель. Они разделят премию в размере 12 миллионов шведских крон – около 1,2 миллиона долларов.**

"Нобелевскую премию по физиологии и медицине за 2026 год присудили за оптогенетику – метод, который позволяет управлять активностью нервных клеток с помощью света и изучать, как в живом мозге возникают воспоминания, чувства и поведение. Петер Хегеман и Георг Нагель обнаружили в одноклеточной водоросли светочувствительный белок каналородопсин. Карл Дейссерот использовал его как световой переключатель для нервных клеток. Эти открытия положили начало новой эре в изучении мозга", – говорится в пресс-релизе.

Как мозг управляет чувствами, поведением и работой организма, долгое время оставалось загадкой. В XX веке ученые начали выяснять, за что отвечают разные области мозга. Однако доступные методы не позволяли точно установить, какие нервные клетки вызывают ту или иную реакцию. Картина напоминала приблизительную карту с множеством белых пятен. Оптогенетика дала возможность заполнять эти пробелы. "Оптогенетика позволяет составлять карту мозга так, как раньше мы могли только мечтать", – говорит Пер Свеннингссон, председатель Нобелевского комитета по физиологии и медицине.

Все началось с любопытства Петера Хегемана. Его заинтересовало, как одноклеточная водоросль хламидомонада находит источник света и плывет к нему. В начале 2000-х годов Хегеман и Георг Нагель обнаружили каналородопсин – светочувствительный белок в оболочке клетки водоросли. Под действием синего света в нем открывается канал, через который в клетку поступают электрически заряженные частицы, ионы. Это меняет электрический заряд клетки. Ученые выяснили, что белок может сделать светочувствительными и другие клетки.

Карл Дейссерот ввел ген каналородопсина в нервные клетки крыс. Когда он освещал их синим светом, клетки начинали подавать нервные сигналы. Результаты он опубликовал в 2005 году. Еще через два года такой световой переключатель удалось применить в мозге живых мышей.

Метод получил название "оптогенетика" и быстро распространился по всему миру. Теперь ученые могут включать определенные нервные клетки светом и наблюдать, что меняется. Это помогает установить, какие группы клеток отвечают за воспоминания, чувства и поведение, а также изучать нарушения их работы при неврологических и психических заболеваниях. Метод уже исследуют и для применения в медицине: с его помощью пытаются восстановить зрение у людей, которые его утратили.

Оптогенетика изменила представление о том, как работает мозг. Она позволяет проследить связь между активностью конкретных нервных клеток и тем, что мы чувствуем, помним и делаем, пояснили в Нобелевской ассамблее.

## ПРЕМИЯ ПО ФИЗИКЕ

Нобелевская премия по физике 2026 года присуждена американскому физику бельгийского происхождения Фрэнсису Халзену, профессору Университета Висконсина в Мэдисоне. Формулировка Нобелевского комитета: "За решающий вклад в создание нейтринной обсерватории IceCube и открытие высокоэнергетических нейтрино астрофизического происхождения".

Халзен был одним из инициаторов и руководителей проекта IceCube - гигантского детектора нейтрино, размещенного глубоко во льдах Антарктиды. Тысячи оптических датчиков регистрируют слабые вспышки света, возникающие при взаимодействии нейтрино с веществом. В 2013 году IceCube впервые представил убедительные свидетельства существования потока высокоэнергетических нейтрино космического происхождения. Позднее обсерватория позволила связать часть таких частиц с конкретными астрофизическими объектами и фактически открыла новое направление наблюдательной астрономии.

В прошлом году лауреатами Нобелевской премии по физике стали Джон Кларк, Мишель Деворе и Джон Мартинис - "за открытие макроскопического квантово-механического туннелирования и квантования энергии в электрической цепи".

## ПРЕМИЯ ПО ХИМИИ

Нобелевскую премию по химии 2026 года присудили французскому исследователю Анри Кагану и японскому ученому Кэнсо Соаи за открытия, которые позволяют получать молекулы с нужным пространственным строением. Их работы помогли разобраться в давней загадке химии и стали важны для производства лекарств. Официальная формулировка награды – "за открытие нелинейных эффектов и автокатализа в асимметричном органическом синтезе", говорится в пресс-релизе Нобелевского комитета. Анри Каган работает во Франции, Кэнсо Соаи – в Токийском университете науки. Они разделят премию в размере 12 миллионов шведских крон.

Чтобы понять смысл открытия, достаточно посмотреть на свои руки. Правая и левая ладони устроены одинаково, но являются зеркальными отражениями друг друга. Если положить одну поверх другой, точно совместить их не получится. Некоторые молекулы устроены похожим образом: у них одинаковый набор атомов, но две разные пространственные формы. Эта особенность называется хиральностью. При этом две зеркальные формы могут по-разному взаимодействовать с организмом. Даже запах бывает разным: одна форма вещества карвон пахнет мятой, другая – тмином.

В случае лекарств разница гораздо серьезнее. Одна форма молекулы может оказывать лечебное действие, тогда как другая вызывает нежелательные, иногда вредные побочные эффекты. Поэтому производителям важно получать именно нужный вариант. Долгое время химики сталкивались с трудностью: реакции, которые могли создавать две зеркальные формы, часто давали их в равных количествах. Исследователи искали способы изменить это соотношение.

В 1986 году Анри Каган обнаружил, что небольшой перевес одной зеркальной формы в катализаторе – веществе, ускоряющем реакцию, – может привести к гораздо большему перевесу соответствующей формы в полученном продукте. Иными словами, преимущество можно усиливать. Это и есть один из нелинейных эффектов, за которые ученый получил премию.

Кэнсо Соаи показал другой механизм усиления. В разработанной им реакции полученная молекула сама помогает создавать новые молекулы своей формы. Такой процесс называется автокатализом: продукт реакции ускоряет собственное образование. По мере продолжения реакции первоначально небольшое преимущество одной формы становится все более выраженным.

Для повседневной жизни главное значение открытия связано с лекарствами. Оно помогает химикам понимать, как работают катализаторы, и разрабатывать реакции для получения нужных молекул. Речь идет об инструментах, которые позволяют точнее управлять составом будущего препарата и ограничивать образование нежелательной зеркальной формы.

## ПРЕМИЯ ПО ЛИТЕРАТУРЕ

Нобелевскую премию по литературе за 2026 год присудили канадской поэтессе, писательнице и переводчице Энн Карсон. Шведская академия отметила ее "смелое и изобретательное творчество, которое в игровом диалоге с классической традицией создало новые формы современной литературы".

76-летняя Карсон соединяет поэзию, прозу, эссе и переводы античных текстов. Древнегреческие сюжеты у нее становятся историями о чувствах и переживаниях современного человека. Премию она получила за творчество в целом, а не за одну конкретную книгу. Одно из самых известных ее произведений – роман в стихах "Автобиография красного", опубликованный в 1998 году. Карсон переосмысливает древнегреческий миф о Герионе – красном крылатом чудовище, которого убивает Геракл. В ее книге Герион живет в современном мире: это ранимый юноша, который растет в неблагополучной семье, увлекается фотографией и влюбляется в Геракла. Получается история о взрослении, одиночестве, первой любви и боли отвержения. Мифическое чудовище здесь оказывается героем с очень человеческими чувствами. Необычна и сама форма: книгу можно читать и как роман с последовательным сюжетом, и как поэму.

Другой пример ее работы с античностью – "Норма Джин Бейкер из Трои". В этом произведении для сцены Карсон соединяет историю Елены Троянской из пьесы Еврипида с судьбой Мэрилин Монро, чье настоящее имя – Норма Джин. Лауреат получит 12 миллионов шведских крон – около 1,2 миллиона долларов.

## ПРЕМИЯ ДЛЯ МАТЕМАТИКОВ

Международный математический союз объявил лауреатов Филдсовской премии 2022 — самой престижной математической награды. Ее вручают раз в четыре года с 1936 года, и называют "Нобелем для математиков", поскольку в этой области наук Нобелевская премия не вручается. На этот раз Международный математический союз решил отметить специалистов по многомерным пространствам, теории простых чисел, комбинаторике и статистической физике. Филдсовские медали получили украинка Марина Вязовская, британец Джеймс Мейнард, француз Уго Дюминиль-Копен и выпускник Сеульского университета Джун Ха.

Марина Вязовская – уроженка Киева, профессор Швейцарского технологического института в Лозанне, стала второй женщиной в истории, получившей премию Филдса (первой была Мариам Мирзахани из Ирана, 2014 год). Награда стала ожидаемой и заслуженной. В 2016 году Вязовская смогла решить задачу, над которой математическое сообщество билось многие десятилетия.

Вторым лауреатом стал британец Джеймс Мейнард — специалист по простым числам и интервалам между ними. Он получил награду "за вклад в аналитическую теорию чисел, который привел к значительному прогрессу в нашем понимании структуры простых чисел и в диофантовом приближении".

Третьим победителем стал кореец американского происхождения Джун Ха, который "строит пространства из комбинаторных объектов". "Как только у вас есть пространство для движения, вы можете воспользоваться своей геометрической интуицией и добыть информацию, скрытую в оригинальной комбинаторной структуре", — объясняет он свою работу. Такой геометрический подход совершил революцию в его сфере исследований.

Последним победителем стал француз Уго Дюминиль-Копен, внесший большой вклад в теорию фазовых переходов. Кюпен работает на стыке физики и математики — в статистической физике. Филдсовскую премию он получил "за решение устоявшихся проблем в вероятностной теории фазовых переходов в статистической физике, особенно в трехмерном и четырехмерном пространстве".

В 2018 году лауреатами премии Филдса стали Каушер Биркар, курд по происхождению, бежавший в Британию во времена иракско-иранской войны, работающий в Швейцарии итальянец Алессио Фигалли, немец Петер Шольце — самый молодой из лауреатов, ему лишь 30 лет, а также работающий в Принстоне 36-летний Акшай Венкатеш.

763- 545-16005
ВЕЗДА • NORTH STAR №348 ОКТЯБРЬ/OCTOBER #348 2026 СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА

## BLOOM & SMILE DENTAL CARE – Family-Friendly Care for All Ages

**современная стоматологическая помощь в Bloomington, Миннесота**

Всё для здоровья и красоты вашей улыбки — от профилактических осмотров до полного восстановления улыбки. Для всей семьи и любого возраста!

**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ новым пациентам!**

Bloom & Smile Dental Care

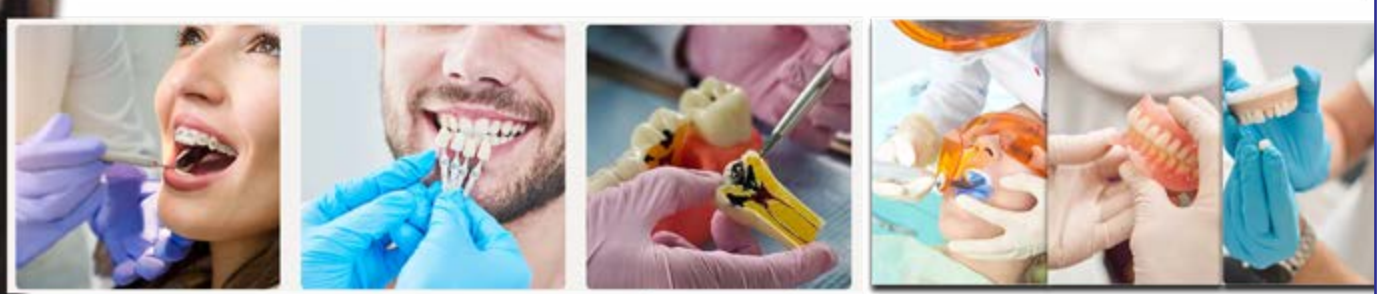
**Мы с гордостью принимаем все планы стоматологического страхования PPO, Medicaid and Medicare**
**Мы будем добиваться от вашего имени, чтобы максимизировать ваши преимущества.**

### НАШИ УСЛУГИ:

- 🦷 **Профилактические осмотры** (Cleaning & Exams)
- 🛠️ **Пломбы** (Fillings)
- 😁 **Протезирование** (Dentures & Partials)
- 👑 **Коронки** (Dental Crowns)
- 🚨 **Экстренная Стомотологическая Помощь** (Emergency Dental Care)

*If you have questions about your specific insurance, please contact our office prior to your visit.*

**Where Smiles Bloom Naturally**
**A Family Dental Practice with a Personal Touch**



**Dr. Елена Гостевская (Opare), D.D.S.**

**(612) 355-8545** – говорю по-русски

Бережная, внимательная стоматологическая помощь с акцентом на особое внимание и доверие к пациентам

Bloom & Smile Dental Care
8053 E Bloomington Fwy, Suite 150
Bloomington, Minnesota 55420

Website: https://www.bloomandsmiledentalcare.com

---

NEW LOCATIONS

## Квартиры также доступны в Golden Valley и Roseville!

ПОДАВАЙТЕ ЗАЯВЛЕНИЯ СЕГОДНЯ

**ЗВОНИТЕ ПРЯМО СЕЙЧАС!**

# Menorah Plaza

- 154 однокомнатных и двухкомнатных квартиры
- 12 комнат в специализированном отделении для людей с проблемами с памятью
- Контролируемый вход в здание
- Общественная комната и место для встреч
- Открытый внутренний дворик с дорожками
- Мини- Магазин
- Кошерный ланч и обед для участников программы питания
- Общественый транспорт рядом
- Разрешено проживание с небольшими домашними животными
- Программа мероприятий
- Персонал говорит на двух языках

## Menorah Plaza

H.U.D. Supported Senior Appartments

MENORAH PLAZA
4925 Minnetonka Blvd.
St. Louis Park, MN 55416
(952) 653-3680
jfeldman@thecapitalrealty.com

## Индивидуальная программа по уходу на дому в Меноре Плазе

Менора Плаза предлагает желающим уход на дому и другие специальные услуги в рамках этой программы:

- Поддерживающие медицинские услуги
- Обед и ужин для участников программы питания
- Круглосуточный помощник по уходу на дому.
- Координатор медсестер в рабочее и не рабочее время
- Легкая помощь в ведении домашнего хозяйства

JEM PROPERTIES

# Realtors since 1984

REAL ESTATE JEM PROPERTIES

# Tel: 612 598-4001

- 40+ ЛЕТ В БИЗНЕСЕ
- ЧЕСТНОСТЬ И НАДЁЖНОСТЬ
- ПОКУПКА И ПРОДАЖА ДОМОВ, УЧАСТКОВ
- ПОМОЩЬ В ФИНАНСИРОВАНИИ
- КОММЕРЧЕСКАЯ НЕДВИЖИМОСТЬ, АРЕНДА


**Марк Стипаков**
Real Estate Broker
markstip@gmail.com


**Мы поможем Вам принять правильное решение!**

# Светлана Яцкина


www.vlsignature.com • email: lanay@aol.com
DIRECT: (612) 986-9386
FAX: (763) 765-0164


## Real Estate · Financing · Accounting · Taxes

**Многолетний стаж работы в Real Estate, включая продажу и финансирование.**

**НАС РЕКОМЕНДУЮТ ДРУЗЬЯМ. МЫ РЕАЛИЗУЕМ ЗАДУМАННОЕ ВАМИ**

### НЕДВИЖИМОСТЬ:

Продажа и покупка, оценка рыночной стоимости, инвестирование, строительство, рент.
Все нетрадиционные сделки, включая Short Sale, Bank Owned, HUD, Auctions, Rental,
Lease to Buy, Contract for Deed...Помощь в получении финансирования.
*Ваш комфорт – наша забота!*

### НАЛОГИ И ВЕДЕНИЕ УЧЕТА:

Полная налоговая отчетность для Вас и для Вашего бизнеса, заполнение всех необходимых форм, включая W-2/W-4, 1099/1096..., электронное обслуживание, регистрация и выбор формы бизнеса, Payroll & Sales Tax, учёт в строительстве (general contractor), консультации в случае проверки налоговыми органами.

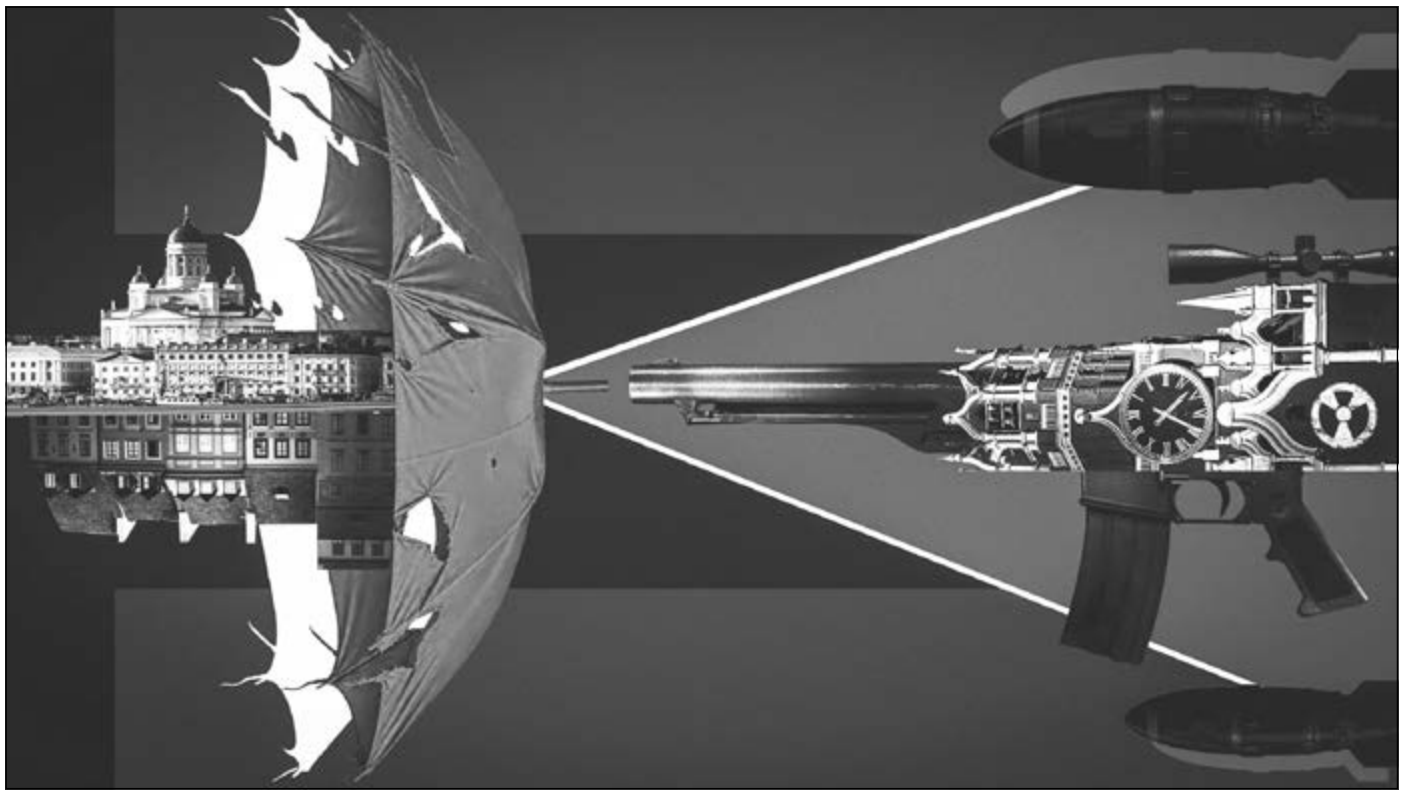
**• Обеспечиваю необходимой информацией • Консультирую бесплатно и без обязательств**
**• Профессионализм и конфиденциальность гарантирую**

763- 545-16005

# РУИНЫ ВМЕСТО ПРАВИЛ

## СОРОК ЛЕТ НАЗАД ЛИДЕРЫ США И СССР ЕДВА НЕ «ОТМЕНИЛИ» ЯДЕРНОЕ ОРУЖИЕ, А СЕГОДНЯ РОССИЯ ГРОЗИТ ИМ ЧЛЕНАМ НАТО. К ЧЕМУ ЭТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ?

**«Можем ли мы быть уверены, что [ядерное. — Прим. ред.] оружие никогда не будет применено? Ну конечно, нет», — рассуждал Владимир Путин 1 октября на заседании клуба «Валдай». За два дня до этого Москва предупредила страны Запада, что в случае угрозы блокады Калининграда будет готова пустить в ход свой ядерный арсенал.**



40 лет назад, 11–12 октября 1986 года, всемирная история могла пойти по принципиально иному сценарию: Михаил Горбачев и Рональд Рейган едва не договорились о полной ликвидации ядерного оружия. В итоге не получилось, но именно из того разговора выросла значительная часть архитектуры ядерной безопасности. К 2026 году от нее остались лишь руины, а игра «ядерными мускулами» стала привычным делом. И это заставляет страны Европы, опасающиеся новой российской агрессии, реагировать — например, снимать давние запреты на размещение ядерного оружия. Летом так уже сделала Финляндия, а сейчас на пути к этому решению находится Литва.

### РУЖЬЕ НА СТЕНЕ

29 сентября посольство России в Ирландии опубликовало заявление: если страны НАТО попытаются изолировать Калининградскую область от остальной части страны, «Россия будет готова использовать весь свой арсенал, включая ядерное оружие». Похожие предупреждения в те же дни сделали посольства в Великобритании и Бельгии. Более того, как сообщило агентство Reuters, Москва направила документ с аналогичным содержанием в НАТО.

«Наши дипломаты пытаются напомнить горячим головам в Европе наши установочные документы на этот счет», — прокомментировал эту информацию пресс-секретарь президента РФ Дмитрий Песков.

Главный из таких документов — Основы государственной политики в области ядерного сдерживания в редакции ноября 2024 года, где зафиксировано право Москвы на применение ядерного оружия, в том числе в качестве ответа на агрессию «с применением обычного оружия, создающую критическую угрозу суверенитету и (или) территориальной целостности».

«Впервые со времен холодной войны Россия угрожает нам подобным образом. Так что это серьезно», — заявил собеседник Reuters в одном из европейских оборонных ведомств. Впрочем, генсек Альянса Марк Рютте публично демонстрировал спокойствие: «Путин знает, что никогда не сможет победить НАТО, поэтому я не воспринимаю это так уж всерьез».

После этого тема не затухла: 1 октября на заседании клуба «Валдай» Путин назвал заявление МИД и разосланные предупреждения «ответом на попытку запугать» Россию. И вспомнил «известное высказывание»: «Если ружье в начале спектакля висит на сцене где-то на стене, то оно в конце концов должно выстрелить». Правда, тут же добавил: «Мы должны это иметь в виду и избежать этого».

### КАК ОТМЕНИТЬ БОМБУ

За десятилетия с момента изобретения ядерного оружия мир не раз приближался к апокалипсису. Самая серьезная ситуация вошла в историю под названием Карибский кризис. Но ровно 40 лет назад СССР и США оказались в полушаге от того, чтобы снять это ружье со стены и уничтожить его.

Встреча лидеров двух стран, Михаила Горбачева и Рональда Рейгана, состоявшаяся в Рейкьявике 11–12 октября 1986 года, задумывалась как рабочая — подготовка к полноценному саммиту в Вашингтоне. Но в итоге получился самый радикальный разговор о разоружении за всю холодную войну: Рейган предложил постепенную, за десять лет, полную ликвидацию ядерного оружия.

Сорвалось из-за одного пункта повестки. Камнем преткновения стала Стратегическая оборонная инициатива — программа противоракетной обороны с ми в космосе, которую пресса прозвала «звездными войнами». Горбачев соглашался почти на всё, если испытания ограничат лабораториями — без выведения элементов в атмосферу и космос. Рейган не уступил.

Впрочем, этот провал, как выяснилось позднее, заложил основы для многих прорывных договоренностей. Уже в декабре 1987-го стороны подписали Договор о ликвидации ракет средней и меньшей дальности (РСМД), в рамках которого из Европы убрали советские ракеты SS-20 и американские «Першинги». А в июле 1991-го был подписан Договор о сокращении стратегических наступательных вооружений (СНВ-1).

Разбирали построенное по частям. Из Договора по противоракетной обороне США вышли в 2002-м. Из договора о РСМД — в 2019-м, что развязало руки обеим сторонам. Так, Россия возобновила открытое производство ракет этого класса, в частности создала и трижды применила против Украины (в последний раз — в мае 2026-го) баллистическую ракету средней дальности «Орешник», способную нести как обычные, так и ядерные боеголовки. В декабре 2025-го было объявлено о постановке комплекса на боевое дежурство в Беларуси.

Что же касается США, то в июле 2024 года Вашингтон и Берлин договорились начать в 2026-м эпизодическое размещение на немецкой территории наземных Tomahawk, ракет SM-6 и «разрабатываемого гиперзвукового оружия». Администрация Дональда Трампа отменила это развертывание приказом от 1 мая 2026 года, но в июле стало известно о намерении Берлина

***Президент Франции Эммануэль Макрон наблюдает за тестовым запуском межконтинентальной ракеты с атомной подводной лодки. Финистер, Франция. 6 октября 2026 года.***

763- 545-1600

купить у США Tomahawk и пусковые установки Typhon для бундесвера. Наземные Tomahawk относятся именно к тому классу ракет, который запрещал Договор о РСМД.

Последний двусторонний договор, ограничивавший стратегические силы двух стран, ушел в этом году. СНВ-3 истек 5 февраля. Генсек ООН Антониу Гутерриш назвал это «тяжелым моментом для международного мира и безопасности». В администрации Дональда Трампа высказывали желание разработать «лучшее соглашение», но переговоры о договоре-преемнике так и не начались.

На «Валдае» Путин повторил, что Москва готова возобновить диалог «хоть завтра», и заметил, что «есть сигналы, что в принципе интерес к этому возобновляется». Вашингтон тем временем хочет трехстороннего формата, с участием Китая, но там энтузиазма не проявляют.

То, что в нынешних условиях переговоры и компромиссы де-факто невозможны, показала Одиннадцатая обзорная конференция по Договору о нераспространении ядерного оружия. Заседание, продолжавшееся с 27 апреля в штаб-квартире ООН в Нью-Йорке, завершилось 22 мая провалом: представители 130 государств так и не смогли договориться о мерах по противодействию растущим угрозам, связанным с ядерным оружием. Одним из камней преткновения стал пункт из так и не принятого проекта итогового документа о том, что «Иран никогда не может стремиться к обладанию, разрабатывать или приобретать какое-либо ядерное оружие».

На конференции, как отмечали в Ассоциации по контролю над вооружениями (США), «многие государства, не обладающие ядерным оружием, требовали от пяти признанных ДНЯО ядерных держав более твердых обязательств в области разоружения и снижения ядерных рисков», а США, КНР и РФ тем временем выражали обеспокоенность «ядерными арсеналами друг друга».

***Михаил Горбачёв и Рональд Рейган перед началом переговоров. Рейкьявик, Исландия. 11 октября 1986 года.***

## «ЗАВИСИТ ОТ ВАШЕГО ОПРЕДЕЛЕНИЯ»

На обзорной конференции по ДНЯО, как отмечали в Ассоциации по контролю над вооружениями, США подверглись критике ряда государств за «передовое размещение ядерного оружия на территории отдельных стран-союзниц и возможное создание новых механизмов его совместного использования». В ответ, продолжали эксперты, «несколько западноевропейских государств активно отстаивали позицию, согласно которой их политика ядерного сдерживания и совместного использования ядерного оружия соответствует букве ДНЯО».

Эта тема сейчас действительно находится в центре внимания и распадается сразу на несколько подтем.

Так, аналитики пытаются найти ответ на вопрос, продолжает ли американский ядерный зонтик в полной мере защищать европейских союзников.

С одной стороны, тренд на сокращение американского военного присутствия в Европе и в целом на уменьшение уровня обязательств США очевиден. Еще на предвыборном митинге в 2024 году американский президент Дональд Трамп пересказывал разговор с одним из лидеров стран НАТО: если союзник не выполняет норматив по военным расходам, он «поощрит» Россию делать с ним всё, что та захочет. А в июне 2025 года по дороге на очередной саммит Альянса Трамп на вопрос, будут ли США выполнять обязательства по пятой статье («нападение на одного из союзников считается нападением на всех»), ответил журналистам: «Зависит от вашего определения». И многозначительно добавил, что определений у пятой статьи много.

22 мая этого года на встрече министров иностранных дел НАТО в шведском Хельсингборге госсекретарь США Марко Рубио дал понять, что европейцам придется привыкать к меньшей роли США: в Альянсе, по его словам, «хорошо понимают», что присутствие американских войск в Европе «будет скорректировано». В сентябре NBC и Reuters сообщили, что Пентагон изучает варианты сокращения американского контингента в Европе примерно на 25 тысяч военных, а в самом радикальном варианте — примерно на 40 тысяч (нынешняя цифра — около 81 тысячи человек).

Если США больше не готовы посылать в Европу даже обычные войска, с чего бы, задаются вопросом эксперты, противнику верить, что они рискнут ядерной войной ради союзников? Это сомнение подкрепляют и основополагающие американские документы. Стратегия национальной безопасности США, вышедшая в декабре 2025 года, и Стратегия национальной обороны, появившаяся 23 января 2026-го, переставили приоритеты на защиту собственной территории и сдерживание Китая.

Впрочем, одновременно с этим Вашингтон и НАТО обсуждают, как усилить ядерное сдерживание в Европе. 31 июля агентство dpa сообщило, что Альянс работает над планами расширения ядерного сдерживания на континенте и одним из сценариев считается размещение дополнительного американского ядерного оружия — возможно, в Польше, Финляндии и Литве.

## ПОДЕЛИТЬСЯ ЗОНТИКОМ

Так или иначе, итог для европейцев неутешительный: две линии Вашингтона противоречат друг другу, и какая возобладает, не знает никто. Именно эта неопределенность и есть двигатель всего дальнейшего сюжета. Если зонт может и не раскрыться, то Европе нужен свой. И его союзникам по ЕС может предложить только Франция — единственный член «ядерной пятерки» в объединении. Вторая ядерная держава Западной Европы — Великобритания — в ЕС, как известно, не входит.

2 марта 2026-го, Макрон представил доктрину «передового сдерживания» (dissuasion avancée). Суть в том, чтобы временно размещать элементы французской стратегической авиации на территории союзников. Расчет прямой: чем сильнее разбросаны носители, тем труднее противнику планировать удар. Кроме того, концепция подразумевала конвенциональное участие союзных сил в ядерных мероприятиях Франции.

Идея Макрона быстро вызвала интерес среди европейских союзников. Еще 10 июля 2025 года французский президент и тогдашний премьер Великобритании Кир Стармер подписали Нортвудскую декларацию — об углублении сотрудничества в ядерной сфере. Схожий документ Париж подписал с Берлином.

К марту 2026-го, как перечислил Макрон, на подобное взаимодействие по ядерным вопросам, помимо Великобритании и Германии, согласились Польша, Нидерланды, Бельгия, Греция, Швеция и Дания. 27 мая к инициативе присоединилась Норвегия. 14 сентября десятой стала Финляндия. О переговорах с Парижем объявили также Латвия и Эстония.

## ДОПОЛНЕНИЕ, А НЕ ЗАМЕНА

С тем, что французское и британское сдерживание не может заменить американский ядерный зонтик, согласны и западные эксперты. И дело не в числе боезарядов. Британские и французские силы десятилетиями достраивались к американскому зонту, то есть мыслились как дополнение, а не замена — и теперь пришлось бы переизобретать всю логику, под которую эти две системы скроены. В частности, у Парижа и Лондона нет нестратегического ядерного оружия, которым можно было бы попытаться ответить на ограниченный ядерный удар, не переходя сразу к обмену стратегическими ударами.

Американский ядерный зонтик позволяет сделать угрозу более убедительной благодаря разнообразию средств и, как мы уже отмечали, самому факту присутствия на территории европейских стран.

Именно поэтому многие страны ЕС в эти дни не отказываются ни от участия во французской инициативе, ни от возможности усиления сотрудничества с США и, если надо, убирают препятствия для этого. Так, 17 июня 2026 года парламент Финляндии изменил Закон о ядерной энергии 1987 года. Через три недели эстафету приняла Литва. 7 июля Сейм на предварительной стадии поддержал (89 голосов «за») поправку, вычеркивающую из конституции 137-ю статью — ту, что с начала 1990-х запрещала держать в стране оружие массового поражения и иностранные военные базы. Предупреждение пресс-секретаря Путина Дмитрия Пескова о том, что такие реформы «существенно повысят уровень опасности» для Литвы и Финляндии, поскольку «в отношении таких стран будут приниматься контрмеры», на литовских депутатов не подействовало. 22 сентября поправку после обсуждения поддержали уже 99 депутатов.

В Латвии тем временем менять нечего: президент Эдгарс Ринкевичс напоминал, что запрета на размещение ядерного оружия в законодательстве нет вовсе. Решение, по его словам, упирается не в закон, а в консультации с союзниками по НАТО.

Власти Эстонии решили придерживаться другой логики. Депутат Варро Вооглайд вынес на рассмотрение законопроект, требующий, чтобы в мирное время ядерное оружие могло находиться в стране только по решению парламента и на прописанных им условиях.

Публично ни одна из четырех столиц не заявляла, что собирается в самое ближайшее время размещать у себя ядерное оружие. Речь о другом — о том, чтобы заранее убрать юридическое препятствие на случай, если такой шаг понадобится. Так выглядит страховка в мире, где больше нет двусторонних российско-американских договоров, выполнявших функцию предохранителей на протяжении десятилетий, и где о ядерном оружии снова говорят как о ружье, которое однажды может выстрелить.

***Николай Першин***

# «КАЖДЫЙ ПАЦИЕНТ ДЛЯ МЕНЯ КАК НОВАЯ ГОЛОВОЛОМКА»

***Доктор Скотт Росс (Dr. Scott M. Ross, MD) о том, как изменилась дерматология за 40 лет, почему кожу нужно проверять каждый год, действительно ли дорогие кремы делают нас моложе и какое место в кабинете дерматолога скоро займёт искусственный интеллект***

Доктор Скотт Росс занимается дерматологией в Миннесоте уже около сорока лет. За это время его специальность изменилась почти до неузнаваемости: появились биологические препараты, способные контролировать тяжёлые заболевания кожи, лазерные технологии, Botox и филлеры, а сегодня в дерматологию приходит искусственный интеллект! Мы поговорили с доктором Россом о медицинской и косметической дерматологии, раке кожи, особенностях миннесотского климата, современных методах омоложения и о том, почему для ухода за кожей вовсе не нужна полка, заставленная дорогими баночками.

## «БИОЛОГИЧЕСКИЕ ПРЕПАРАТЫ СТАЛИ ОДНИМ ИЗ КРУПНЕЙШИХ ИЗМЕНЕНИЙ В ДЕРМАТОЛОГИИ»

***- Доктор Р осс, вы практикуете дерматологию около сорока лет. Что за это время изменилось больше всего?***

- Изменилось очень многое. Одним из самых значительных достижений последних 10 -15 лет я бы назвал появление биологических препаратов. Раньше, например, пациентов с тяжёлым псориазом или экземой мы в основном лечили кремами, иногда использовали фототерапию. Сегодня существуют биологические препараты, которые вводятся инъекционно и позволяют добиться почти полного очищения кожи. Некоторые препараты вводятся с большими интервалами, раз в несколько месяцев, поэтому пациенту не приходится ежедневно использовать наружные средства. Для людей с тяжёлыми формами этих заболеваний это огромная перемена.

Ещё одно важное направление связано с лечением меланомы. Сейчас активно развивается новая терапия на основе технологии mRNA. Если меланома обнаружена на ранней стадии и ещё не распространилась, её можно удалить хирургически. Наибольшая опасность возникает, когда заболевание уже запущено, поэтому новые методы лечения особенно важны именно для таких пациентов.

***- Насколько климат Миннесоты влияет на состояние нашей кожи?***

- Очень сильно. Зимой относительная влажность воздуха падает, холод дополнительно высушивает кожу, поэтому мы видим много обострений экземы. Я также практикую в Аризоне одну неделю в месяц, и там картина совершенно другая. Из-за постоянного воздействия солнца гораздо чаще встречаются предраковые изменения и рак кожи. В Миннесоте таких пациентов меньше, хотя рак кожи, безусловно, встречается и здесь. Летом защита от солнца необходима и в Миннесоте. Климат действительно определяет многие проблемы, с которыми пациенты приходят к дерматологу.

## НЕ ЖДИТЕ 50 ЛЕТ, ЧТОБЫ ВПЕРВЫЕ ПОКАЗАТЬ КОЖУ ДЕРМАТОЛОГУ

***- Многие начинают задумываться о регулярном осмотре родинок только после 40–50 лет. В каком возрасте на самом деле нужно начинать?***

- Я рекомендую начинать значительно раньше, уже в двадцать с небольшим лет. Первый осмотр создаёт своего рода исходную точку, а затем желательно проверять кожу раз в год. Если что-то изменилось в течение года, врач может заметить это достаточно рано. Даже если обнаружится меланома, при раннем выявлении её часто можно удалить до того, как она успеет распространиться.

Кроме меланомы существуют ещё два распространённых вида рака кожи: базальноклеточный и плоскоклеточный рак. Поэтому ежегодный осмотр полезен не только людям с большим количеством родинок.

Если у человека уже был рак кожи, первое время мы обычно наблюдаем его чаще, каждые три-шесть месяцев, а затем, в зависимости от типа заболевания, один или два раза в год.

***- Какие изменения кожи нельзя просто наблюдать неделями в надежде, что они исчезнут сами?***

- Я встречаю пациентов, у которых какие-то повреждения кожи не заживают месяцами, иногда даже годами. Меня всегда удивляет, как долго люди могут с этим жить. Если на коже появилась ранка или участок, который остаётся красным, болезненным и не заживает как обычный порез, это необходимо показать врачу. Я бы сказал, что любое подобное изменение, сохраняющееся дольше четырёх недель, должно быть обследовано.

Одно из преимуществ дерматологии в том, что кожу мы можем видеть. Если участок вызывает подозрение, можно сделать биопсию. Предраковые изменения нередко удаётся лечить очень просто, например жидким азотом. Если обнаружен ранний рак кожи, его можно удалить хирургически. В отличие от заболеваний внутренних органов, которые способны долго развиваться незаметно, кожа находится перед нашими глазами. Этим преимуществом нужно пользоваться!

***- Почему с возрастом на коже вдруг начинают появляться новые пятна, образования, кератомы? Многие замечают это после 40–50 лет.***

- С возрастом эффективность иммунной системы постепенно снижается. В молодости она лучше контролирует последствия различных повреждений кожи, в том числе накопленного воздействия солнца. Позже могут появляться доброкачественные образования, кератозы, предраковые изменения, а иногда и ранний рак кожи.

Важно помнить и о накопительном эффекте солнечного воздействия. Нельзя в сорок лет впервые начать пользоваться солнцезащитным кремом и считать, что всё, что происходило с кожей в двадцать или тридцать, больше не имеет значения.

***- Сегодня во многих дерматологических клиниках пациента сначала принимает Physician Assistant или Nurse Practitioner. Что получает пациент, когда его осматривает непосредственно board-certified dermatologist?***

- В большинстве современных практик работают и дерматологи, и Physician Assistants, или Nurse Practitioners. Они могут вести многие относительно простые случаи, например некоторые высыпания. Если возникает что-то более сложное, они консультируются с дерматологом. Когда речь идёт о сложных заболеваниях кожи, хирургии, раке кожи, пациент обычно попадает непосредственно к дерматологу. Здесь имеют значение широта медицинских знаний специалиста и его опыт.

## МЕДИЦИНСКАЯ И КОСМЕТИЧЕСКАЯ ДЕРМАТОЛОГИЯ: ГДЕ ПРОХОДИТ ГРАНИЦА?

***- Вы занимаетесь и медицинской, и косметической дерматологией. В чём между ними принципиальная разница?***

- Медицинская дерматология занимается заболеваниями кожи и их лечением, в том числе хирургическим. Косметическая направлена прежде всего на улучшение внешности. Например, коррекция морщин, увеличение губ или объёма скул филлерами, лазерное удаление пигментных пятен или сосудистых изменений относятся к косметической дерматологии. Причём дело не столько в конкретном инструменте. Один и тот же лазер может использоваться с разными целями. Важнее - почему проводится процедура.

Интересный пример — акне. Хотя лечение акне, конечно, улучшает внешность человека, само заболевание относится к медицинской дерматологии, а потому может оплачиваться страховкой.

***- Косметическая дерматология сейчас предлагает огромное количество процедур. Как понять, что действительно нужно конкретному человеку?***

- Именно для этого необходима консультация. Нельзя выбрать процедуру только потому, что она сейчас популярна.

Если человека беспокоят морщины на лбу или между бровями, может подойти Botox. Его можно использовать и для так называемых platysma bands (горизонтальные морщины и складки на шее, или **«кольца Венеры», - прим. ред.)**. Если пациент хочет увеличить губы, подчеркнуть скулы или скорректировать носогубные складки, используются филлеры.

ХОТИТЕ УЗНАТЬ БОЛЬШЕ ?
МЕДИЦИНСКИЙ ЦЕНТР
LIFE MEDICAL
тел. 952-933-8900

Но если всё лицо имеет выраженные возрастные изменения или сильные последствия солнечного повреждения, нет смысла пытаться заполнить всё филлерами или вводить Botox повсюду. Тогда может быть разумнее лазерная процедура, а в некоторых случаях уже пластическая хирургия.

То есть сначала мы смотрим на конкретную проблему, а уже затем выбираем способ её решения.

***- А что вы скажете людям, которые никогда ничего не делали с лицом и боятся выглядеть «переделанными» после инъекций красоты?***

- Здесь особенно важно, кого вы выбираете. Нужно обращать внимание на опыт врача, рекомендации, отзывы пациентов. Есть специалисты с недостаточным опытом работы с Botox или филлерами. Иногда препарат вводят в слишком большом количестве или неправильно выбирают место инъекции. Например, если Botox ввести слишком низко в области лба, близко к бровям, может возникнуть опущение века.

Поэтому естественный результат во многом зависит от опыта человека, который проводит процедуру. И консультация совершенно не означает, что пациент обязан после неё что-то делать. Человек может прийти, узнать о возможных вариантах, получить рекомендации и спокойно решить, нужны ему эти процедуры или нет.

## «БОЛЬШАЯ ЧАСТЬ ДОРОГОЙ КОСМЕТИКИ - ЭТО МАРКЕТИНГ»

***- А теперь вопрос, который наверняка заинтересует многих наших читательниц. Действительно ли дорогая косметика лучше? Что вы думаете о так называемых medical-grade skincare products?***

- Если человек утром использует увлажняющее средство с SPF 30, а вечером Retin-A, то, по большому счёту, это основа того, что ему необходимо.

Существует огромное количество так называемых cosmeceuticals, которые рекламируются по телевидению и в журналах. Во многом это маркетинг и упаковка. Некоторые средства могут временно улучшить внешн ий вид кожи, но это не означает, что они вызывают долговременные изменения.

С возрастом в коже уменьшается количество коллагена и эластина. Один из главных внешних факторов, ускоряющих этот процесс, это солнце. Поэтому утром мы защищаем кожу от ультрафиолета, а вечером используем

Retin-A. Он стимулирует фибробласты в дерме, способствуя выработке коллагена и эластина.

Люди, которые начинают пользоваться Retin-A в двадцать-тридцать лет и продолжают делать это регулярно в течение многих лет, могут очень хорошо сохранять качество кожи. Это средство, которое я бы рекомендовал использовать постоянно, превратить это в ежедневную привычку.

***- Но на баночках дорогих кремов постоянно написано «retinol». Это не то же самое?***

- Нет, Retinol и Retin-A - не одно и то же. Retin-A является рецептурным препаратом. Косметические компании активно используют слово «ретинол» в рекламе, но я не считаю обычные косметические средства с ретинолом эквивалентом рецептурного Retin-A.

Многие косметические продукты могут дать временный визуальный эффект: кожа выглядит лучше несколько часов. Но это совсем не то же самое, что долговременное изменение кожи.

***- Значит необязательно оставлять половину зарплаты в магазине косметики?***

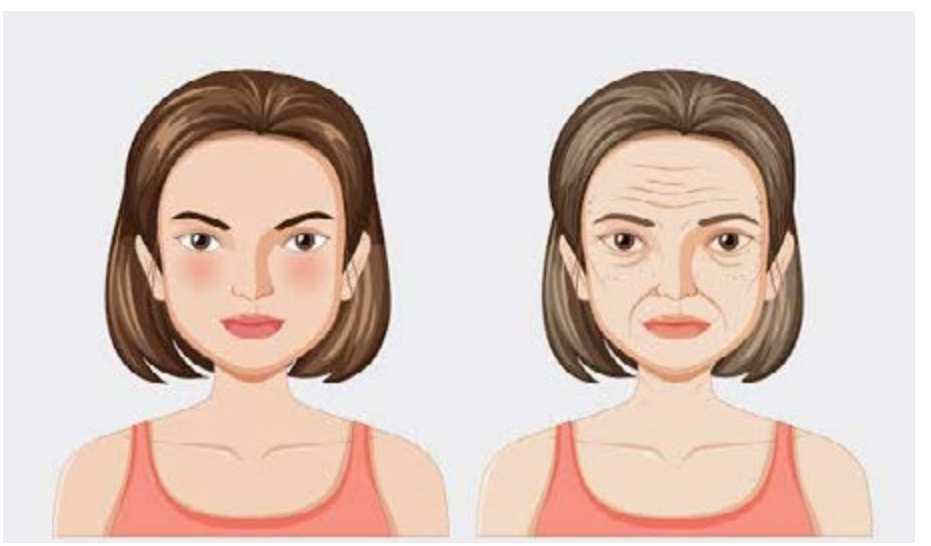
- Нет. Я рекомендую достаточно простые средства. Для очищения кожи, например, Cetaphil или CeraVe. Они недорогие и продаются в обычных магазинах и аптеках типа Target или CVS. Neutrogena тоже выпускает хорошие продукты. Особенно важно избегать агрессивного мыла людям с сухой кожей и экземой. Обычное мыло может дополнительно высушивать кожу, особенно зимой. Мягкие очищающие средства позволяют очистить её, не усиливая сухость.

***- Есть ли что-то, что люди часто делают с благими намерениями, но в результате вредят собственной коже?***

- Очень распространённый пример у подростков - выдавливание прыщей. Они хотят избавиться от них быстрее, но в результате могут получить рубцы. Другой пример - незаживающие повреждения кожи. Человек начинает постоянно тереть это место, очищать, обрабатывать спиртом, думая, что помогает заживлению. На самом деле это может только ухудшать ситуацию. Если что-то долго не заживает, не нужно бесконечно экспериментировать с ним дома. Нужно показать это врачу!

***- Вы сказали, что за сорок лет в вашей профессии изменилось практически всё. Что меняется прямо сейчас?***

- Искусственный интеллект начинает играть всё более заметную роль в дерматологии. Разрабатываются системы, которые смогут сканировать всё тело



пациента. Полученные изображения будут анализироваться компьютером и сравниваться с огромной базой данных. Система сможет отмечать родинки и другие образования, которые выглядят подозрительно и которые следует проверить или взять на биопсию.

В крупных университетских медицинских центрах такие технологии уже изучаются. Возможности существуют уже сейчас, хотя сами системы пока ещё не стали стандартным оборудованием обычных дерматологических кабинетов. Я думаю, со временем подобные аппараты могут появиться практически у каждого дерматолога.

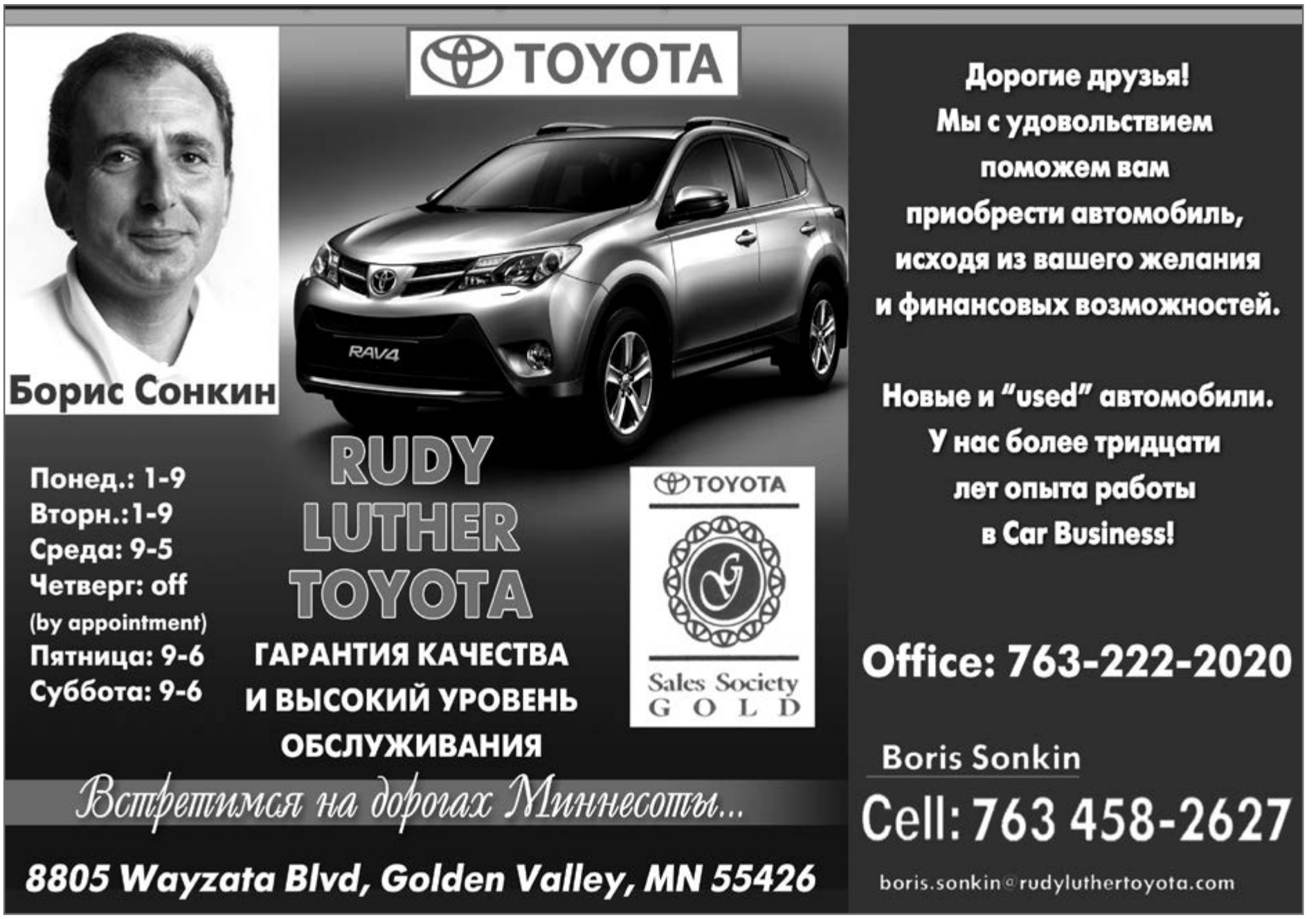
***- После почти сорока лет практики что вам по-прежнему больше всего нравится в вашей профессии?***

- Дерматология интересна тем, что объединяет медицину и хирургию. Не так много специальностей дают возможность заниматься и тем, и другим. Кроме того, мы видим пациентов всех возрастов, от младенцев до людей, которым сто лет. Встречаешь совершенно разных людей, с разной жизнью и разными проблемами. И каждый пациент, который приходит ко мне, это новая головоломка, которую нужно решить. Мне это нравится. Поэтому работа остаётся интересной.

Есть и другой баланс. Иногда ты занимаешься серьёзным заболеванием, которое действительно необходимо лечить. А следующий пациент приходит потому, что его беспокоит собственная внешность и он хочет выглядеть лучше. Мне нравится это разнообразие в дерматологии.

***- Доктор Росс, и в заключение: если оставить нашим читателям всего три правила для здоровой кожи с возрастом, какими они будут?***

- Первое и самое важное: раз в год проходить полный осмотр кожи у дерматолога. Раннее выявление рака кожи позволяет избежать гораздо более серьёзного лечения и больших рубцов в будущем. Второе: каждое утро использовать защиту от солнца SPF 30. И третье - Retin-A вечером. Регулярно. Вот эти три вещи я бы поставил на первое место.

**МЕДИЦИНСКИЙ ЦЕНТР**
**LIFE MEDICAL**
**РУССКАЯ ПОЛИКЛИНИКА**

UCare
A Salute to Excellence!

**Запись на прием* по тел. 952-933-8900**
**(Russian, Spanish and English)**
***работаем с большинством видов медицинских страховок**
**Physician/Rehab Dept.**
**4201 Excelsior Blvd.**
**St. Louis Park, MN 55416**

LIFEMEDICAL
Minnesota Medical & Rehabilitation
**www.lifemedical.us**

## МЫ ПРЕДЛАГАЕМ СЛЕДУЮЩИЕ МЕДИЦИНСКИЕ УСЛУГИ:

- ПЕРВИЧНАЯ МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ ДЛЯ ВСЕХ ВОЗРАСТОВ
- ЛЕЧЕНИЕ БОЛИ
- ФИЗИОТЕРАПИЯ И РЕАБИЛИТАЦИЯ (СОБСТВЕННЫЙ ТРЕНАЖЕРНЫЙ ЗАЛ)
- ИНТЕГРАТИВНАЯ МЕДИЦИНА
  ГОМЕОПАТИЯ
  ФУНКЦИОНАЛЬНАЯ МЕДИЦИНА
- ИММИГРАЦИОННАЯ МЕДИЦИНА (ФОРМЫ I-693, N-648)
- КОНТРОЛЬ ВЕСА
- ДИЕТОЛОГИЯ
- ХИРОПРАКТИКА
- ФИЗИОТЕРАПИЯ
- УСЛУГИ В ОБЛАСТИ ПСИХИЧЕСКОГО ЗДОРОВЬЯ
  (ЛЕЧЕНИЕ ПОСТТРАВМАТИЧЕСКОГО СТРЕССОВОГО РАССТРОЙСТВА, ДЕПРЕССИИ И ТРЕВОЖНОСТИ).
- ОЗОНОТЕРАПИЯ
- ЛЕЧЕНИЕ РАН (AROBELLA)

***ЛЕЧЕНИЕ АВТОМОБИЛЬНЫХ / РАБОЧИХ ТРАВМ И МЕДОСМОТРЫ ДЛЯ КОММЕРЧЕСКИХ ВОДИТЕЛЕЙ***

# МЕДИЦИНСКИЙ ЦЕНТР "Life Medical"

**Мы относимся к пациентам с уважением, достоинством и состраданием.**

В клинике «Life Medical» применяется практика объединения как «традиционных», так и «альтернативных» методов лечения. Часто наиболее эффективным видом лечения пациентов используется именно комбинация разных методов.

«Life Medical» предоставляет помощь в работе со страховой компанией в случае получения травмы или помощь врача в определении инвалидности.

Кроме того лицензированные врачи «Life Medical» проводят сертификацию медицинского каннабиса и определяют право каждого пациента на медицинские условия, установленные штатом Миннесота. После одобрения пациента в соответствии с законодательством Миннесоты, клиника «Life Medical» предлагает постоянное последующее наблюдение и уход за квалифицированными состояниями.

**Запись на прием по телефону 952-933-8900 или отправьте доктору Мирману email на адрес: jmirman@lifemedical.us**

Jacob Mirman, MD, DHt, CCH, M-Hom

**Доктор**

# Яков Мирман

**Главный врач клиники «Life Medical»**

*Родился в Санкт-Петербурге. В 1979т году переехал в США. Начальное медицинское обучение получил в University of Minnesota Medical School и прошел ординатуру по специальности «первичная меди¬цинская помощь» в Illinois Masonic Medical Center in Chicago, Illinois. Далее обучался на факультете гомеопатии в Лондоне. После прошел ряд наставнических курсов у несколь¬ких всемирно известных гомеопатов. Далее про¬должил обучение в ESSH School of Homeopathy in Flagstaff, Arizona.*

*На протяжении многих лет доктор Мирман ис¬следовал и изучал многочисленные интегратив¬ные методы в дополнение к гомеопатии, такие как низкоуровневая лазерная терапия (LLLT), нейротрансмиттерная терапия, магнитотерапия, транскраниальная электростимуляция, цветоч¬ные эссенции Баха и др. Сейчас Доктор Мирман является ведущим экспертом по медицинскому каннабису (medical cannabis) в Миннесоте и является одним из основателей Ассоциации гомеопатов Миннесоты (Minnesota Homeopathic Association) и членом Совета директоров Школы гомеопатии ESSH (ESSH School of Homeopathy).*

**Если у вас есть какие-либо вопросы, вы можете отправить доктору Мирману электронное письмо на адрес jmirman@lifemedical.us**

# QOUSTIC WOUND THERAPY SYSTEM™

## MODEL AR1000/B/D SERIES

**Если Вы страдаете:**

- **Диабетические язвы**
- **Диабетические пролежни**
- **Инфицированная, экзематозная, язвенная или омертвевшая кожа**
- **Любые кожные повреждения**
- **Ожоги (I-IV степени)**
- **Незаживающие или долго-заживающие раны**
- **Свищи или нарывы**
- **Послеоперационные раны**

**Мы окажем Вам на дому или в стационаре эффективную - безболезненную врачебную медицинскую помощь**
**(ультразвуковая, бесконтактная терапия)**
**по Вашей медицинской страховке**

MEL HEALTH TECH, INC.
*Best in Ultrasound™*

**НАЗНАЧАЙТЕ ВИЗИТ ВРАЧА НА ДОМ**
**ПО ТЕЛ. 612-229-1600**

**Прошу подписать меня на газету: "СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА! * $30/за 1 год**

Name:_____

Street:_____

City_____ State___Zip_____

☐ Мой e-mail:_____

☐Я новый читатель ☐Мой Тел.:_____

Наш адрес: Zerkalo, Inc. • 1032 Trenton Cir. N.,
Plymouth, MN 55441 • 763 545-1600

**Прошу подписать меня на журнал "ЗЕРКАЛО"**
**$19.00 - 1 год Zerkalo, Inc. • 1032 Trenton Cir. N., Plymouth, MN 55441 • 763 545-1600**

Name:_____

Street:_____

City_____ State_____Zip_____

☐ Мой e-mail:_____

☐ Мой Тел.:_____


**ХОТИТЕ УЗНАТЬ НОВОСТИ МИННЕСОТЫ?**

***ЗАХОДИТЕ НА РУССКОЯЗЫЧНЫЙ ИНФОРМАЦИОННЫЙ ПОРТАЛ***

**www.zerkalomn.com * yellow-pages-midwest.com**

**TWIN CITY MONUMENT COMPANY**

*1133 UNIVERSITY AVE.*
*ST. PAUL, MN 55104*

***651-646-1542***

**ГАРАНТИРУЕМ самому покупателю и его наследникам бесплатную замену памятника в случае дефектов в материале или работе.**

**С этим объявлением – скидка 10%**

TAKING ORDERS NOW FOR

**MEMORIAL MONUMENTS & MARKERS**

- **PERSONALIZED IN HOME, OFFICE OR AT CEMETERY SERVICE**
- **ГАРАНТИРОВАННЫЕ СРОКИ ДОСТАВКИ ПАМЯТНИКОВ**
- **НАДПИСИ/РЕМОНТ**
- **КОМПЬЮТЕРНАЯ ГРАФИКА И МАКЕТ ПАМЯТНИКА**
- **ТРАДИЦИОННЫЙ ИЛИ ДИЗАЙН ПО ЗАКАЗУ**
- **ИВРИТ • ИДИШ • РУССКИЙ**
- **ОБСЛУЖИВАНИЕ ВСЕХ КЛАДБИЩ ГОРОДОВ - TWIN CITIES**

***Единственный Еврейский Похоронный Дом в Миннеаполисе и Сент-Поле***

**Hodroff-Epstein**
Memorial Chapels

**Minneapolis Chapel**
**126 East Franklin**
**612 871-1234**

**St. Paul Chapel**
**671 South Snelling**
**651 698-8311**

**MINNESOTA MONUMENT**
AND CEMETERY SERVICES

**YEHUDA POLTER | 347.831.3824**
**YEHUDA.POLTER@GMAIL.COM**


NORTH STAR and Advertising Review – Russian Speaking Newspaper, Published by ZERKALO, Inc. © All rights reserved. 2013-2026. Write us: 8 Nathan Lane N.• Plymouth • MN 55441.
Call us: 763 545-1600 • E-mail: zerkalo@msn.com • Web site: www.zerkalomn.com. Иллюстрации - со страниц интернета, www.google.com
• ПРИ ПОДГОТОВКЕ НОВОСТЕЙ ИСПОЛЬЗОВАНЫ ДАННЫЕ ИНФОРМАЦИОННЫХ АГЕНТСТВ: AGENCE FRANCE PRESS, ASSOCIATED PRESS, FOX NEWS, РИА НОВОСТИ И ДРУГИХ ИНТЕРНЕТ ИЗДАНИЙ ССЫЛКИ: STARTTRIBUNE.COM * NASHDOM.US * WWW.CNET.COM/ & MANY OTHERS.
* HTTPS://NEWS.MIT.EDU/ * HTTPS://NEWATLAS.COM/, ЦЕНЗОР.НЕТ, LIGA.NET • Подписка и распространение: 763 545–1600 • ADVERTISING DEPARTMENT/ Рекламы: тел. 763 545-1600 • 612 229-1600 (message only) Publisher is not responsible for the content of advertisements. NO PORTION OF THIS NEWSPAPER MAY BE REPRODUCED WITHOUT WRITTEN PERMISSION FROM THE PUBLISHER. THE VIEWS EXPRESSED IN THE PUBLICATIONS ARE NOT NECESSARILY THOSE OF THE PUBLISHER OR THE EDITOR. НАЗВАНИЕ, СООТВЕТСТВУЮЩЕЕ СОДЕРЖАНИЕ И ДИЗАЙН ИЗДАНИЯ ЯВЛЯЮТСЯ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТЬЮ КОМПАНИИ ZERKALO, INC. И ОХРАНЯЮТСЯ ЗАКОНОМ.
РЕДАКЦИЯ ОСТАВЛЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО РЕДАКТИРОВАТЬ, ОТВЕРГАТЬ И КОММЕНТИРОВАТЬ ПОЛУЧЕННЫЕ ЕЮ МАТЕРИАЛЫ.
DIGITAL ALL ASSEMBLED PAGES ARE INTELLECTUAL PROPERTIES OF DESIGN-ER, LLC. (NY) WITH PERMISSION TO PUBLISH.

Редакция не несет ответственность за содержание информационных сообщений, полученных из внешних источников. Авторские материалы предлагаются без изменений или добавлений. Мнение редакции может не совпадать с мнением писателя (журналиста)
Zerkalo, Inc. is not responsible for any information published by our Advertisers. Web site: www.zerkalomn.com.

## СТРОИТЕЛЬНАЯ КОМПАНИЯ

ищет индивидуальных работников и строительные бригады для выполнения следующих работ:

ПОКРАСКА, УСТАНОВКА ОКОН, ПОЛОВ, ДВЕРЕЙ, КРЫШИ, САЙДИНГ ИЛИ ПОЛНЫЙ РЕМОНТ ДОМОВ

Мы обеспечим стабильными объемами.

Информация и условия оплаты -

***по тел.: 612-644-2757 - Александр***

## ТРЕБУЮТСЯ

**MEL HEALTH CO.** seeking medical devices Sales Agents

**612-229-1600 - Leo**

## СДАЁТСЯ

COMMERCIAL OFFICE ON HWY394

(ДО 3,000 SQFT)

**612-384-1616 - ВЛАДИМИР**

EDS Engineering Design & Surveying

**В КОМПАНИЮ EDS, INC ТРЕБУЮТСЯ:**

LAND SURVEYORS (геодезисты),

CIVIL ENGINEERS

(инженеры по-строительству)

ADMINISTRATIVE ASSISTANT

(знания англ. обязательны)

Знание английского и русского обязательны.

**Тел. 763-545-2800**

**ПОМОГУ ВЫГОДНО КУПИТЬ ИЛИ ПРОДАТЬ ДОМ**
**УДАЧНОЕ ИНВЕСТИРОВАНИЕ В НЕДВИЖИМОСТЬ**

**NorthStar Real Estate Associates**

**612-232-8522**

Trusted Choice®

MN Independent Insurance Agents & Brokers Association

Сергей Кенигсберг
Agent

# CITY INSURANCE
## & FINANCIAL SERVICES

**612 310-7739 - CELL**

**763 582-1888 - OFFICE**

**763 582-1887 - FAX**

**БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ ПО ВСЕМ ВИДАМ СТРАХОВОК**

- AUTO
- HOME
- COMMERCIAL
- ANNUITY
- LIFE
- Disability Income
- TRAVEL

**AGENCY LICENSE STATE: MN | FL | TX | NC I WI**

**3030 HARBOR LN. N. SUITE 205 • PLYMOUTH, MN 55447 • SERGEY@CITYINSURANCEMN.COM**

INSURANCE UNDERWRITING BY AUTO CLUB INSURANCE OR MEMBER SELECT INSURANCE COMPANY

# ЧЕМ ОПАСНА ЛЕГОЧНАЯ ЧУМА И МОЖНО ЛИ ЕЕ ВЫЛЕЧИТЬ

Легочная чума остается одной из самых опасных бактериальных инфекций, поскольку может передаваться от человека к человеку. Рассказываем, насколько опасна болезнь, как она развивается, и где встречается сегодня.

Сообщения о возможном случае легочной чумы в Сибири вновь привлекли внимание к чуме - заболеванию, которое многие считают частью далекого прошлого. Однако чума не исчезла полностью. Хотя сегодня она встречается редко и хорошо поддается лечению антибиотиками, в отдельных регионах мира ежегодно регистрируются новые случаи заражения.

## НЕ ОТДЕЛЬНАЯ БОЛЕЗНЬ, А ОДНА ИЗ ФОРМ ЧУМЫ

Легочная чума не является самостоятельным заболеванием. Это одна из трех основных форм инфекции, вызываемой бактерией Yersinia pestis. Тот же возбудитель вызывает бубонную и септицемическую чуму. Они различаются тем, какую часть организма поражает инфекция. При бубонной чуме бактерии попадают в лимфатическую систему и вызывают воспаление лимфатических узлов. Если возбудитель проникает в кровь, развивается септицемическая форма. Когда же инфекция поражает легкие, речь идет о легочной чуме.

При этом легочная форма может возникнуть как самостоятельное заболевание после вдыхания бактерий, так и стать осложнением бубонной или септицемической чумы, если инфекцию вовремя не остановить.

## ПОЧЕМУ ИМЕННО ЛЕГОЧНАЯ ЧУМА ВЫЗЫВАЕТ НАИБОЛЬШИЕ ОПАСЕНИЯ

Из трех форм заболевания именно легочная считается наиболее опасной с эпидемиологической точки зрения.

Бубонная чума обычно передается через укусы инфицированных блох alliance

Бубонная чума обычно передается через укусы инфицированных блох и крайне редко распространяется между людьми. Легочная же форма способна передаваться воздушно-капельным путем - через мельчайшие частицы, выделяемые при кашле или чихании зараженного человека.

Именно эта особенность делала легочную чуму особенно опасной во времена, когда антибиотиков еще не существовало. В отличие от других форм заболевания, она может сравнительно быстро распространяться внутри семьи, медицинского учреждения или другого закрытого коллектива.

## НАСКОЛЬКО БЫСТРО РАЗВИВАЕТСЯ БОЛЕЗНЬ

Инкубационный период легочной чумы может составлять всего от одного до нескольких дней. Первые симптомы напоминают тяжелую респираторную инфекцию: высокая температура, озноб, головная боль и сильная слабость.

Затем состояние пациента может ухудшаться очень быстро. Появляются боли в груди, затрудненное дыхание и кашель, иногда с кровянистыми выделениями. Без лечения болезнь способна привести к смерти в течение нескольких суток после появления первых симптомов.

Именно поэтому Всемирная организация здравоохранения рекомендует начинать лечение сразу после возникновения подозрения на чуму, не дожидаясь окончательного лабораторного подтверждения.

## ЧУМА НЕ ИСЧЕЗЛА

Несмотря на ассоциации со Средневековьем и пандемией "черной смерти", возбудитель чумы продолжает циркулировать в природе. Бактерия Yersinia pestis сохраняется в так называемых природных очагах среди диких грызунов и паразитирующих на них блох. Полностью ликвидировать такие резервуары инфекции практически невозможно, поэтому чума до сих пор считается эндемическим заболеванием в ряде регионов мира. Большинство случаев заболевания людей в последние годы регистрировалось в странах Африки, прежде всего в Демократической Республике Конго и на Мадагаскаре. Однако природные очаги чумы существуют также в Азии, Северной и Южной Америке. По оценке ВОЗ, бактерия встречается на всех континентах, кроме Австралии.

## ПРОТИВОЧУМНОЙ ЗАЩИТНЫЙ КОСТЮМ ЕВРОПЕЙСКОГО ВРАЧА 17 ВЕКА

К числу таких очагов относятся и отдельные регионы России. Особенно хорошо они изучены в Сибири и на Алтае, где циркуляция возбудителя среди сурков, сусликов и других грызунов фиксируется уже много десятилетий. Именно поэтому в Иркутске работает один из старейших противочумных научных центров России - Иркутский противочумный институт Сибири и Дальнего Востока, который занимается мониторингом природных очагов особо опасных инфекций.

Особое внимание специалисты уделяют приграничным районам России и Монголии. В августе 2026 года российские и монгольские ученые подтвердили активность крупного трансграничного природного очага чумы на границе двух стран. Возбудитель был выявлен в ходе совместного мониторинга, после чего Москва и Улан-Батор договорились продолжать регулярное наблюдение за ситуацией как минимум до 2029 года. Монголия считается одной из стран, где природные очаги чумы сохраняются на значительной территории. По данным монгольских специалистов, они выявлены во многих районах страны, прежде всего в местах обитания сурка-тарбагана, который является одним из основных носителей инфекции. В стране регулярно регистрируются отдельные случаи заболевания людей, обычно связанные с охотой на сурков или разделкой их туш. Летом 2026 года в западной Монголии был выявлен очередной случай бубонной чумы, а годом ранее в северной провинции Хувсгел, граничащей с Россией, от инфекции умер человек.

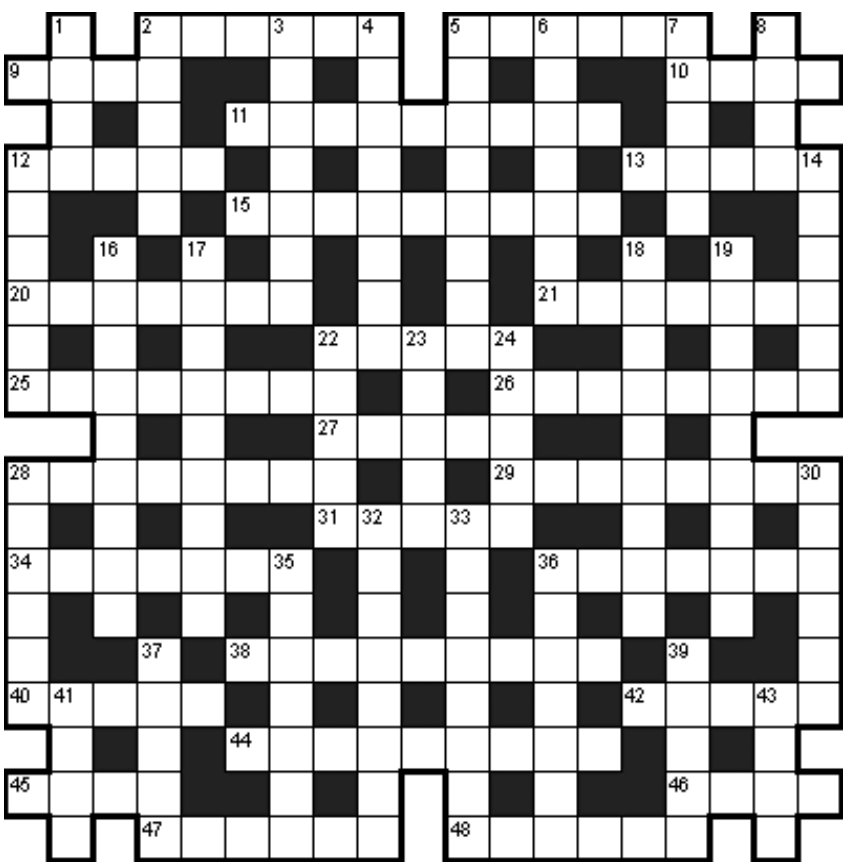
## МОЖНО ЛИ ВЫЛЕЧИТЬ ЛЕГОЧНУЮ ЧУМУ

Сегодня легочная чума считается излечимым заболеванием. Возбудитель чувствителен к ряду широко применяемых антибиотиков, а своевременно начатая терапия существенно снижает риск тяжелых осложнений и смерти.

Ключевое значение имеет ранняя диагностика. Если лечение начинается в первые часы или сутки после появления симптомов, шансы на выздоровление остаются высокими. В случае подтверждения диагноза пациента изолируют, а людям, находившимся с ним в тесном контакте, могут назначить профилактический курс антибиотиков.

Современные специалисты рассматривают легочную чуму не столько как неизбежно смертельную болезнь, сколько как опасную, но контролируемую инфекцию, требующую быстрого выявления и оперативных противоэпидемических мер.

***Каукаб Шаирани***
***Сергей Куприков***



# КРОССВОРД

**ПО ГОРИЗОНТАЛИ:** 2. Заявление о своих правах или о предоставлении прав на что-нибудь. 5. Воззрение, отвергающее всякие религиозные верования. 9. Млекопитающее семейства полорогих с густой волнистой шерстью. 10. Насекомое. 11. Наука о подготовке ведении войн. 12. Шеренга, а также воинская часть, построенная согласно уставу. 13. Несвязная, неясная речь. 15. Болезнь человека. 20. Придание ювелирному камню определённой формы. 21. Внешний повод к чему-нибудь. 22. Вещи, груз пассажиров, упакованные для отправки, перевозки. 25. Вкладчик. 26. Человек, предавший кого-либо или что-то. 27. До революции: промысел, состоящий в перевозке грузов и людей. 28. Специалист в одной из областей животноводства. 29. Обезболивающее средство. 31. Шест из длинного тонкого ствола дерева. 34. Душевный склад человека. 36. Приставка. 38. Предположительная решимость предпринять действие. 40. Амплуа актёра. 42. Авторское сочинение без комментариев и приложений к нему. 44. Устройство, отображающее изменения какого-либо параметра. 45. Выходное отверстие канала ствола огнестрельного оружия. 46. Нити, изготовляемые из выделений особой гусеницы. 47. Болотная ягода. 48. След, оставляемый в воздухе пулей, ракетой, снарядом.

**ПО ВЕРТИКАЛИ:** 1. Лучшая часть чего-нибудь. 2. Укреплённое жилище феодала. 3. Древнейший вид феодальной земельной собственности в России. 4. Очень крупная змея семейства удавов. 5. Старинное холодное оружие. 6. Глава церковно-административной территориальной единицы. 7. Транспортное средство. 8. Углубление, по которому течёт водный поток. 12. Род обуви с голенищем до колен. 14. Сценическое амплуа. 16. Математическое равенство с одной или несколькими неизвестными величинами. 17. Потеря чувствительности, возникающая при некоторых заболеваниях нервной системы. 18. В средние века: воин, вооружённый мечом. 19. Большая площадь, занятая специальной сельскохозяйственной культурой. 22. Карточная игра. 23. Звуки разговора, речи. 24. Одна из форм существования материи. 28. Вид термической обработки металла. 30. Перекладина в курятнике. 32. Реакционное учение об улучшении биологической природы человека. 33. Человек, занимающийся наукой или искусством и не имеющий глубоких знаний. 35. Длинная охотничья плеть с короткой рукояткой. 36. Всё существующее во Вселенной, органический и неорганический мир. 37. Защитное устройство, закрывающее лицо, глаза. 39. Повесть Лескова. 41. Тупая сторона острого орудия. 43. Деревенская местность.

**По горизонтали:** 2. Заявка. 5. Атеизм. 9. Овца. 10. Овод. 11. Стратегия. 12. Строй. 13. Лепет. 15. Лихорадка. 20. Огранка. 21. Предлог. 22. Багаж. 25. Инвестор. 26. Изменник. 27. Извоз. 28. Овчевод. 29. Новокаин. 31. Жердь. 34. Психика. 36. Префикс. 38. Намерение. 40. Комик. 42. Текст. 44. Индикатор. 45. Дуло. 46. Шёлк. 47. Клюква. 48. Трасса.

**По вертикали:** 1. Цвет. 2. Замок. 3. Вотчина. 4. Анаконда. 5. Аллегория. 6. Епископ. 7. Монед. 8. Луже. 12. Сапоги. 14. Трагик. 16. Уравнение. 17. Анестезия. 18. Меченосец. 19. Плантация. 22. Бридж. 23. Говор. 24. Жизнь. 28. Отпуск. 30. Насест. 32. Евгеника. 33. Дилетант. 35. Аранник. 36. Пародия. 37. Щиток. 39. Левша. 41. Обух. 43. Село.

А Ваш Бизнес или сервис - включены в наш Directory 2025 (yellow pages)?

Проверьте: yellow-pages-midwest.com Если нет - звоните 763-545-1600 или info@zerkalomn.com

# НАША РЕКЛАМА -- РАДОСТЬ И УЛЫБКИ НАШИХ ПОСЕТИТЕЛЕЙ!

**Heartland Adult Day Care**

## Самый большой оздоровительный центр

### Каждый день с Вами:

- Медсестра (RN) со специализацией в геронтологии
- Физиотерапевт
- Врач-травматолог с 30-летним стажем
- Косметолог
- Все наши водители прошли специальный тренинг и имеют лицензию на оказание первой медицинской помощи.
- Каждый день для Вас – вкусная, свежеприготовленная еда, 4 различных диетических меню, разработанных врачом-диетологом.

## Ваше активное долголетие

## 763-546-8766

4949 Hwy 55 * Golden Valley, MN 55422 * http://hladc.com/

## Сделайте себе подарок – приходите к нам!

kartina.tv

ТВ, фильмы и сериалы

# ОСЕНЬ, КОТОРУЮ ХОЧЕТСЯ СМОТРЕТЬ

Порадуйте себя яркими премьерами, шоу и нестареющей классикой. В Kartina.TV 200 ТВ-каналов, 9 видеотек и огромный архив фильмов и сериалов!

**Подключиться легко!**
**Работает на любых устройствах!**

СКАНИРУЙ КОД

ПОПРОБУЙ **БЕСПЛАТНО!**

Приобретайте по телефону

**888 827 06 06**

Оформите на сайте

**www.kartina.tv**